REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE RINCON, No. 587
MONTEVIDEO

EL SIGLO

AÑO LVI. — Núm. 16.507
Viernes 31 de Octubre de 1919
(PORTE PAGADO)

LA UNION DEMOCRATICA tiene por objeto fundamental defender los intereses generales del País, velando por los de las clases productoras asimismo en su doble manifestación del Capital y del Trabajo. En tal concepto concurrirán su acción y su esfuerzo a favorecer todo lo que signifique un adelanto o mejora de orden moral ó material para la República

Organo de la Unión Democrática

Pueden ser miembros de la agrupación todos los habitantes de la República nacionales o extranjeros, que formen parte como patrones, empleados, obreros ó profesionales de Comercio, Industria, Ganadería ó Agricultura, y en general, los agentes de la Producción. Y del Trabajo, material e intelectual, en cualquiera de sus [illegible] manifestaciones.

EL SIGLO
DIARIO DE LA MAÑANA
Fundado en el Año 1863

La nueva política

En todas las naciones civilizadas [illegible] en nuestro país [illegible] se observa hoy el mismo fenómeno de renovación de conducta política, de cambio radical en las maneras a que tradicionalmente se subordinaba la [illegible] de los Poderes públicos. [illegible] que vinculáramos la originalidad del hecho, en el Uruguay, [illegible] exclusivo efecto de las amplias [illegible] del sufragio, incorporadas [illegible] Constitución: la semejanza de lo que ocurre aquí con la [illegible] salvadas las diferencias de [illegible] social e histórico, está ocurriendo en todas las nacionalidades de Europa y América, induce a creer [illegible] por postulados legales, [illegible] imperio de la conciencia ciudadana y de instinto de conservación colectiva, que se tetorna tan completamente el organismo político [illegible], rectificando los cuadros [illegible], variando las finalidades [illegible] cada uno, suavizando sus relaciones y, sobre todo, desvinculando de [illegible] presión a los que colaboran en la gobernación pública.

[illegible] en la crisis [illegible] de la guerra hemos visto que tanto los beligerantes como los neutrales sustituían la vieja fórmula de los gobiernos de partido por la más potente y prestigiosa de nacionales que eran, prácticamente, gobiernos de selección, asambleas ejecutivas integradas por elementos de probada capacidad, fuertes prestigios y autoridad vigorosa. [illegible] en Inglaterra con Lloyd George, en Francia con Clemenceau, en Italia con Orlando y [illegible] en Alemania con [illegible] Hertling; y algo por el estilo sucedió en naciones neutrales, que también sintieron la necesidad de [illegible] la autoridad del estado, [illegible] materialmente, antes de que [illegible] crédito de ella viniese a abrir [illegible] fácil a la subversión, de lo [illegible] resultó consumada la independencia de las representaciones parlamentarias — mayorías y minorías — [illegible] las primeras no tenían [illegible] la consigna de defender sistemáticamente a los gobiernos y la [illegible] de atacarlos sistemáticamente, sino que unas y otras debían [illegible] fiscalizar la gestión gubernamental con toda imparcialidad, como quien no teme que le despojen del poder ni aspira tampoco a monopolizarlo.

Naturalmente, esta purificación del [illegible] habría de traer como consecuencia la procura de purificación original de los Parlamentos. Más o menos, casi todas las legislaciones europeas y americanas fueron recientemente perfeccionadas, en lo que al [illegible] se refiere, robusteciendo las garantías ciudadanas y propiciando — [illegible] sin quererlo — la creación de organizaciones políticas nuevas, conservadoras de los más varios núcleos de opinión, alejados muchos de ellos del civismo activo y confundidos [illegible] por filiación indiferencial a [illegible] en las antiguas agrupaciones. Y así se dió en las elecciones ya celebradas, y se anuncian como seguro para las que se van a celebrar, que de los Parlamentos de viejo modelo apenas va quedando más que las denominaciones tradicionales de los partidos; la significación preponderante de uno de ellos, o de dos en alternativas, ha desaparecido: ninguno dispone de mayoría absoluta: ninguno es capaz de imponer un gobierno o de derribarlo, sino es contando con otros, doctrinaria o accidentalmente, afines. Cosas perfectamente previsibles — dado el antecedente de libertad efectiva del sufragio — porque a medida que la resultante electoral vaya reflejando la verdadera voluntad nacional, los Parlamentos tienen que ir ofreciendo mayor variedad de opiniones y matices: y en ellos, a falta de una fuerza homogénea, podrá, a lo sumo, prevalecer una tendencia coincidente de varios grupos no sujetos a una sola dirección — personal o de Comité — y, por tanto, los Gobiernos se verán obligados a merecer las simpatías de varios partidos, en lugar de aspirar a la de uno solo, y tendrán que conquistarla, no por las vías del favor, sino por las del acierto y honestidad en la gestión.

Entre nosotros, los instrumentos que facilitaron la producción de hechos análogos fueron, sin duda, el voto secreto y la representación proporcional; pero ambas mejoras del sufragio obedecen, no a concesiones graciosas de la casualidad, sino, como decíamos antes, a imperio de la conciencia ciudadana y del instinto de conservación colectiva. La virtud de ambas garantías materiales es apreciable desde antes de usarlas, manifestándose en la casi automática fragmentación que sufrió el contingente parlamentario más numeroso. Evidentemente, aunque sean de lamentar algunos excesos de arrogancia — fruto probable de lo inopinado de la novedad — es lo cierto que desde hace muchos años no era tan ostensible y práctica la soberanía legislativa en nuestro país; a pesar de las inevitables exageraciones del celo parlamentario, hay un mérito grande en la dignidad, la altivez y hasta en la rudeza con que se vigila, controla y juzga la función del gobierno, desde que no hay mayoría oficial en las Cámaras. Júzguese lo que esos méritos pueden acrecentarse, en cuanto la presencia de otros organismos partidarios nuevos, en el Parlamento, estimule la independencia de los existentes, apoyándolos alternativamente en sus respectivos aciertos y marcándoles, con su excepcional ejemplo, la senda de las más patrióticas orientaciones. Porque no sería justo pretender la desaparición absoluta de los partidos tradicionales; lo que importa es que desaparezca su estructura actual; que no sigan agrupándose en torno de personalidades o bajo banderas de negación; que sustituyan las aspiraciones ya logradas por los problemas de la era nueva; que no obtengan por objeto el Poder, sino la propaganda de soluciones de actualidad para los conflictos económicos sociales, que son los que hoy importan y urgen; que sean, en fin, una fuerza dinámica y no un valladar opuesto a lo que no idea el partido ni al partido le conviene. Ellos mismos se reformarán en tal sentido, si quieren subsistir; y para obligarlos a renovarse so pena de sustituirlos, aquí están los partidos nuevos, los que entienden la política a la manera que ya se va entendiendo en todo el mundo: los que no aspiran al poder ni sueñan con preponderancias absolutas en la función legislativa; los que solo ansían ver dignificada esta función para que nunca vuelva a ser objeto de abdicaciones, en obsequio de conveniencias partidarias que tan a menudo parecen confundirse con las conveniencias o los caprichos personales.

La política

DIA DE NOVEDADES

La jornada política de ayer ha sido de movilidad intensa. Nuestros lectores podrán apreciar, en la crónica respectiva, cual fué el tormentoso desarrollo de la sesión parlamentaria a que concurrió el Ministro del Interior.

En campo nacionalista, ha habido también novedades de importancia. Sabidas son las discusiones y divergencias provocadas por la designación de candidatos que hace algunos días hizo el Congreso Elector de esa entidad política y el anuncio de la aparición de nuevas listas, correspondientes a ese partido, que irán a disputar el triunfo electoral en los próximos comicios de Noviembre. Las divergencias parecen ahora ahondarse mayormente. En efecto, han presentado renuncia de su candidatura los 21 electos que ocupan la lista del Congreso Elector, desde el número 10 en adelante. Con motivo de esas renuncias y de otros movimientos políticos que se anuncian, se realizaron anoche diversas reuniones y conferencias, aunque sin llegar a una solución definitiva del conflicto planteado.

Anoche circulaba el rumor de que estaba realizándose una reunión de carácter político y relacionada con los acontecimientos de actualidad entre el primer magistrado, el jefe de una de las fracciones políticas coloradas y el jefe de una zona militar. No hemos podido confirmar esos datos.

Unión Democrática

SESION DEL DIRECTORIO

Bajo la presidencia del señor Lanza y con la asistencia de los señores Barrère, Alvarez Lasta, Morixe, Bervejillo, Wilson, Monteverde, Calimberti, Chao Pietra, Gil, Aguiar, Scarsi, de Lodrón, Suárez, Medeiros, Pique, Mannecci, Caffera Ruiz y Cooper, sesionó ayer tarde el Directorio de la "Unión Democrática".

Después de darse cuenta de los asuntos entrados, se entró a considerar varios asuntos de índole interna, presentados por Secretaría.

Se leyó una larga nómina de nuevos afiliados a la agrupación.

De acuerdo con el plan de propaganda que se viene realizando, se resolvió que todos los lunes y jueves, de 6 a 7 de la tarde, se realicen sesiones especiales a fin de seguir de cerca los trabajos de propaganda electoral de la agrupación.

LOCAL DE PROPAGANDA DE LA 4.a SECCION

Con suma sencillez y dentro de un marco digno de toda armonía y cultura, con mucho entusiasmo, se desarrolló la modestia ceremonia de inauguración oficial y proclamación de los componentes de la autoridad seccional 4.a.

Es bueno destacar el hecho. Nuestros oradores, sin abuso de frases de relieve, sin otro norte que la sinceridad y justeza de sus frases, han conseguido y consiguen, llegar a mover las fibras patrióticas de nuestros conciudadanos, haciéndoles comprender, cuanto bien y cuanta prosperidad puede obtenerse de la obra de todos; si todos ponen, cumpliendo un elemental deber; mucho patriotismo, mucho desinterés, y sobre todo la visión clara y nítida de una patria grande, sin prejuicios de banderías ni cintillos; al cumplir la función esencial del voto.

Los señores Bervejillo, Gil, Monteverde y Fernández que en ese acto hicieron uso de la palabra, pueden y deben sentirse satisfechos. Las ovaciones que se les tributaron, mucho dicen.

La agrupación por su parte, está de parabienes. No se ha errado el camino. Hay afortunadamente muchos, pero muchos ciudadanos, capaces de comprender el esfuerzo que se realiza, convencidos sinceros de la bondad de nuestro programa y confiados sobradamente en la obra de futuro, que toca realizar a los candidatos proclamados, para hacer efectivo nuestro lema: Labor y verdad.

Antes de terminar, en medio de entusiastas vivas y nutridos aplausos, fueron proclamados como componentes de este comité, los siguientes señores:

Pedro B. Hardoy, Presidente Honorario; Alfredo Da Silva, Presidente; Victorio Balestra, Vicepresidente; Luis Vicente Cerizola, Secretario; Fernando Liddle, Pro-secretario; vocales: José Augusto Pérsico, Manuel Lusiardo, Pedro Muiño, Má imo Sala, Antonio Sala, Arana, Jaime Farell, Antonio Sala, Juan Canale, José Leone, Juan B. Gilebon, Esteban H. Pepe, Juan Marabotto, Juan Beisso, Antonio Juan Rovira, Juan B. Morixe, Castagnino Gardone, Carlos Meise y Ernesto Del Acqua.

LOCAL DE PROPAGANDA DE LA 8.a SECCION

En la calle Agraciada núm. 1877, está instalándose este comité de propaganda.

Damos de ellos traslado a nuestros afiliados. Allí como en todos los locales de esta índole, que instala la agrupación, se atenderá cualquier pedido de datos que pueda interesarles, y en especial modo, los que tienen relación con la actividad cívica.

Dentro de breve plazo, ha de ser esta seccional, inaugurada oficialmente. Daremos de ello aviso, en tiempo oportuno.

LOCAL DE PROPAGANDA DE LA 10.a y 11.a SECCION

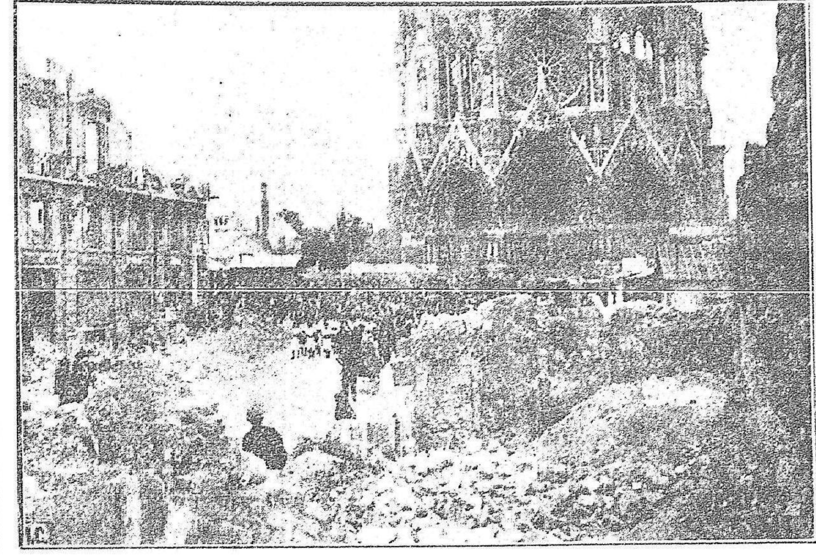
También se trabaja activamente, para dejar instaladas estas secciones. En la calle 8 de Octubre número 1336.

Aunque incompleta aún, esa instalación, queda desde ya abierta y a la disposición de los interesados.

Antes de transcurrir la entrante semana, han de inaugurarse otros locales que aún faltan.

RENOVACION DE BOLETAS

Habiéndose abierto en la Junta Electoral el período de renovación de boletas, por pérdida de las mismas, se advierte a los afiliados a la "Unión Democrática" que se encuentren en ese caso que, para los trámites pertinentes, pueden concurrir a la secretaría de la Institución o los locales seccionales de propaganda.



LA FIESTA DE LOS SPORTS

Una sociedad de gimnastas atravesando la ciudad para dirigirse al Parque Pommery, pasa por frente a la célebre catedral que será en el porvenir un monumento doblemente histórico

LOS DIAS DEL RECUERDO EN REIMS

En honor de Mr. Bayne

La demostración de esta noche

Efectúase esta noche, en el restaurant del Ferrocarril C. del Uruguay, el banquete con que el personal de aquella empresa despide al digno caballero, señor Carlos W. Bayne, con motivo de su partida para Europa.

Entre los adherentes a la demostración, que tendrá todos los caracteres de un homenaje de cariño y simpatía al que supo ser excelente Jefe y [illegible], figuran los siguientes señores: A. Boenger, J. Miller, F. [illegible], Pearson, P. Schofield, A. E. Beare, A. Trías, A. M. Finlayson, T. B. Davies, J. J. Halstead, R. [illegible] Bearon, J. Heddon, [illegible] Prader, G. Pommerenck, M. [illegible], F. [illegible] Hughes, H. M. Finley, J. [illegible], G. López, G. Cave, G. [illegible] Fernández, doctor C. Payssé, doctor F. Giampietro, doctor R. Schiaffino, doctor A. Sanguinetti, doctor J. A. Rodríguez, doctor H. García Lagos, L. Daniel, I. E. Palmer, R. F. Bonner, F. Corvetto, A. Estela, J. Sasso, P. T. Moreira, G. Pérez, G. Yeregui, J. M. Devecchi, Carlos M Bonasso, M. García, R. L. Davies, J. Estomba, F. Carrol, A. De la Sota, Pedro J. Routin, Pedro A. Berro, J. B. Torre, A. Capón, A. Echeverrarza, J. Serra, Julio Du Pré, Andrés Scarone, Carlos Massa, Benjamín Tarabal, M. Pereyra y Rocha, Cándido Bianco, F. G. Jackson, Luis E. Pérez, H. Beso, M. Torre, E. Almezara, L. Almezara, P. T. Salvo, V. B. Bidegain, Floro González, A. Boggiani, R. Lens, Miguel J. Aldama, Alberto Noya, Marcos de Ogueta, Aureliano Neto, F. G. Davis, Alfredo Montaldo, J. Estela, M. López, Félix Cabrera, Adolfo Barreiro, Marcelino Scarone, Ricardo Lamas, N. Parr, R. Ubal, L. E. Machado, A. Lavagne, J. Hernández C. H. Raymondi, R. Harwar, doctor Micheloni, Carlos Larrieta, Héctor Gutiérrez Jaureguí, J. Blanco, R. Silva, R. Blanco, J. F. Fones, C. C. Ellis, J. Bellman, W. J. Martin, L. L. Pérez, A. C. Casnatti, E. Acebedo, P. J. Dunn, J. Hopwood, E. B. Clive, J. Henderson, E. Davies, J. L. Más, A. Moreira, Julio C. Du Pré, Joaquín Soria, A. Hansen, Dione Dal Monte, Franklin Pierce, J. F. Tyler, J. S. Wilson, H. C. Finley, A. M. Frederick, E. P. Caunogre, E. Trías, V. M. Castro, J. Sierra Villegas, F. F. Rubio, G. Moyá, D. A. Fresis, E. Davies, J. Suárez Coelho, F. Ruffalini, S. Gutiérrez, F. P. Serrés, S. A. Tolosa, G. Gutiérrez, E. F. Pratt, B. Bourse, F. Brito del Pino (hijo), J. R. Cabuto, M. G. B. Cooper, A. Etcheniqué, R. A. Soto, H. Sosa, A. R. Roebuck, J. C. Suárez, A. E. Villar, V. F. Costa, A. Becco, L. M. García, P. Meraglio, F. Ciulow, A. Riba.

DE AYER A HOY

Lector: antes de empezar esta crónica, nos hemos sumido en larga meditación: concentrados en nosotros mismos cual si tuviéramos que adoptar una de esas resoluciones heroicas, que suponemos requieren profundo recogimiento. Y es que francamente, no sabemos cómo dar cuenta breve, sucinta y con su poquito de comentario, de lo ocurrido ayer en la Cámara, de la cual se retiró el ministro doctor Terra, acompañado por un grupo de personas que al decir de algunos diputados no eran tales, sino marcianos, lo que a ciencia cierta no sabemos muy bien que significa. Todo esto, se dirá, no tiene nada que justifique o explique esa meditación, ni ofrece mayor dificultad para relatarlo, pero es el caso que el secretario del Interior se retiró porque consideraba que la Cámara le faltaba al respeto. He ahí, la dificultad a que nos referíamos. ¿Faltó la Cámara? ¿Faltó el ministro? ¿Es una falta de respeto decir que la policía acapara boletas electorales? ¿Lo es decir que las acaparaba antes? Imposible nos es resolver así, de una plumada el punto. Sin embargo, no es esto todo. También se retiró un señor diputado [illegible] que vendrá la dictadura, a la [illegible] no dijo cual. Porque [illegible] tiempo que se habla de dictaduras, de varias, y no es posible saber si la preferencia era a la del proletariado, a la parlamentaria o a la [illegible] cual. ¿Cómo [illegible] lo que [illegible] conciencia se [illegible], sin entrar en el terreno de la metafísica con lo contingente, lo necesario, lo fortuito, etcétera, etc.? No se [illegible] esto de la dictadura sea un producto exclusivamente de Rusia y del Uruguay. Es fruto [illegible] semilla, de la época, y en todas partes de una actualidad indiscutible. Ayer mismo, por ejemplo, los estudiantes [illegible] de Buenos Aires, proclamaron la dictadura universitaria, [illegible] al doctor Zeballos en uno de los cuartos más [illegible] de la Facultad, hasta que la policía, echando [illegible] por los [illegible], consiguió libertarlo. Bueno es [illegible] que [illegible] la dictadura estudiantil no era [illegible] una dictadura, y que [illegible] alguien corresponde el título de dictador sea al doctor Zeballos. ¿Qué todo es posible, sin que esto signifique que no haya dictadura, ya sea de abajo o de arriba. Es ni más ni menos lo que ocurre en España, en donde los patrones, reunidos en congreso, han resuelto poner en práctica el locaut, para contrarrestar la dictadura sindicalista, lo que no obsta para que los obreros consideren que la verdadera dictadura sería la patronal, si el locaut se llevara a la práctica tal cual ha sido resuelto. Menos dictatorial, afortunadamente, es moción del doctor Naranció, a pesar de que éste aspira a ejercer una dictadura permanente sobre la sed de los habitantes del país, regulando lo que cada uno ha de beber, cómo, cuándo y el qué, para que la Asamblea General rechace el veto del Consejo a la ley sobre fabricación de bebidas alcohólicas. Y es que el Consejo, se ha puesto a vetar leyes y más leyes, cual si su misión fuera solamente deshacer cuanto las Cámaras hacen, lo cual, para los pensionistas al menos, es enteramente dictatorial. Va picando en historia esto de las dictaduras, y será menester concluir con ellas de un modo u otro, pero radicalmente. Y si acaso, de admitir alguna, admitámosla tan sólo en el teatro, en donde quedan bien las dictaduras, ya sean de la Goya o la Argentina y hasta de la Gioconda y aun de la Berutti, por más que la de ésta sería necesario primero siquiera verla, que no es cosa de aceptar a ojos tapados la de cualquier tonadillera que a lo mejor puede resultar una Avellaneda. Esperemos, pues.

CORONEL RICARDO FLORES

FALLECIMIENTO REPENTINO

En forma inesperada, se produjo en la mañana de ayer, el deceso del coronel Ricardo Flores, veterano militar que desde muy joven militó en nuestro ejército, sustentando los principios políticos del Partido Colorado.

Miembro de una familia de tradición y arraigo en la sociedad oriental, el coronel Ricardo Flores pertenecía a la pléyade de militares de fila que sabían imponer la dignidad de la jerarquía, llevando—en la buena como en la mala fortuna—con toda altivez los blasones del rango, y sabiendo respetar y hacer respetar el prestigio profesional.

Querido y respetado por correligionarios y adversarios políticos, la muerte lo sorprende en una ancianidad honorable, rodeado de la estimación y simpatía de todos.

Su sepelio, que dará lugar a una gran manifestación de duelo, se efectuará esta tarde, a las 4 y 30.

Incendio del vapor "Wáshington"

El accidente ocurre en Buenos Aires

Ayer de tarde se recibió en esta capital la noticia de que en el puerto de Buenos Aires se había incendiado el vapor de la carrera "Wáshington", que se encontraba atracado en la Dársena. La información, demasiado lacónica, no establece la importancia del accidente, limitándose a indicar que los elementos de la Aduana y la Capitanía bonaerense habían tomado la intervención debida para sofocar el fuego.

El "Wáshington", que pertenece a la Compañía Argentina de Navegación (Nicolás Mihanovich) Limitada, se hallaba actualmente en desarmo, pues, iba a ser convenientemente reparado en los astilleros que la Empresa posee en el Carmelo, encontrándose ya firmado el contrato respectivo.

En la Agencia que la Compañía tiene en Montevideo, no se tenían noticias al respecto por lo cual no ha sido posible obtener mayores datos.

Diplomáticas

AUDIENCIA SEMANAL

Con el Ministro de Relaciones Exteriores, doctor don Baltasar Brum [illegible] ... [illegible] de audiencia semanal del Cuerpo Diplomático, el Ministro Plenipotenciario de Italia, Marqués Maestri Molinari, el Ministro Plenipotenciario de España, Vizconde de la Fuente; el Ministro Plenipotenciario de la República Argentina, señor don Carlos de Estrada; el Ministro Plenipotenciario del Brasil, señor Ciro de Azevedo, y el Ministro Plenipotenciario de los Estados Unidos de América, señor Roberto Emmett Jeffery.

LA REPRESENTACION AUSTRO-HUNGARA

El Encargado de Negocios de Austria-Hungría, señor Gilberto Proskowetz de Proskow y Marstorff, ha dirigido un oficio al Ministerio de Relaciones Exteriores para comunicar que, en virtud de órdenes recibidas, cesarán en sus funciones, desde la fecha de hoy, la Legación y el Consulado de Austria-Hungría en el Uruguay.

Como se sabe, el último Ministro Plenipotenciario de la extinguida monarquía dual, en nuestro país, era el Barón de Hoenning O'Carroll a quien sustituía, en calidad de Encargado de Negocios, el Primer Secretario de la referida Legación, señor de Proskowetz. El barón de Hoenning O'Carroll, que regresó hace poco al Río de la Plata, sin carácter oficial, hállase actualmente en Buenos Aires, por asuntos particulares.

En cuanto al Cónsul de Austria-Hungría, señor Leonidas Cudic, residente entre nosotros y ventajosamente conocido en nuestros círculos sociales, oficiales y comerciales, permanece aún en nuestra capital; pero partirá en breve para el viejo mundo, cosa que harán igualmente el Barón de Hoenning O'Carroll y el señor de Proskowetz.

Al margen del telégrafo

SACERDOTES QUE SE CASAN

Que el clero católico no puede contraer matrimonio, es una cosa que nadie ignora. Entiende la iglesia que los sacerdotes se han desposado con ella y eso les imposibilita para contraer nuevas nupcias.

Parece que los checos no quieren entender tan al pie de la letra el símbolo nupcial. Si el soplo divino de su naturaleza lo entregan por completo al culto ¿quién puede negarles el derecho de rendir a la vida su parte terrenal y humana?

Así piensa el clero de Bohemia, sin percatarse de que su paisano Juan Huss, cayó en la herejía por dar a su pensamiento el valor interpretativo que solo puede tener quién recibió de lo alto el óleo santo de la infalibilidad.

El arzobispo de Praga acaba de excomulgar a cincuenta y tantos sacerdotes, que después de haber tomado esposa, continuaron ejerciendo sus funciones sagradas. Esto es un sacrilegio. Pero lo más peliagudo es que la población los apoya, según reza el telegrama que nos dá la noticia, y mil cuatrocientas aldeas y comunas de los alrededores de Praga, van a dirigirse al Papa, solicitando la abolición del celibato para los sacerdotes de Checoeslovaquia.

Todo el clero ha de poner mucha atención en este caso de petición matrimonial; porque dada la universalidad de las decisiones canónicas, el casamiento de los sacerdotes bohemios, implicaría la posibilidad de un nuevo sacramento para todos los del mundo. Si bien se mira, ni el celibato sacerdotal ha sido siempre mandato canónico, ni la petición que ahora nos sorprende, es la primera en la historia de la iglesia militante. ¡Y decir que todo este lío del matrimonio de los clérigos, puede resolverse con una palabra: con una sola palabra del Papa-Rey!

CONGRESOS Y CONFERENCIAS

Los Estados Unidos, están de conferencia permanente: conferencia industrial, conferencia financiera. Estos días se inauguran nada menos que tres en Washington: la de las uniones gremiales, la internacional de las mujeres trabajadoras, y la internacional obrera de la Liga de las Naciones.

Todos los hoteles están ocupados, afirma el cable. Hombres y mujeres, delegados de todos los puntos del universo, se encuentran en la capital norteamericana, para estudiar los árduos problemas de la producción y del trabajo.

A pesar de esta noble decisión, las esperanzas en el arreglo definitivo de la cuestión palpitante en este momento de la historia, no parece que puedan ser muchas. Les falta a todos estos congresos o conferencias, una condición que hace [illegible] ... [illegible]

LIOS, LIOS...

Los estudiantes de Buenos Aires, están alborotados. La juventud siente en [illegible] la proximidad del [illegible] y quiere demostrar su vitalidad exuberante, imponiendo su criterio a los reflexivos profesores que todavía tienen la candidez de creer que la experiencia [illegible] algo ante la impetuosidad de los veinte años.

El nuevo estatuto de la Universidad de Buenos Aires concede al grupo estudiantil cierta influencia en los Consejos directivos. Y cuando esa influencia no prima dentro de la legalidad, los futuros doctores, se salen de ella con suma desenvoltura. Hasta puede alegarse que para ellos [illegible] ... ¡Leyes a la juventud! ¡Vaya una ocurrencia!

Ayer — nos dice el telégrafo — [illegible] al doctor Zeballos, decano de la Facultad de Derecho, [illegible] ... [illegible] ... el doctor Zeballos [illegible] ... [illegible] ... ¿Quién puede prever [illegible] ... [illegible] en las profundidades de [illegible]?

La ley sobre libros rubricados

Nota del fiscal Sayagués Laso

Importante documento jurídico

Anunciamos ayer y los hechos lo han confirmado, el veto dispuesto por el Consejo de Administración, [illegible] la ley que disponía la no obligación de libros rubricados para los comerciantes. Hacíamos al mismo tiempo una aclaración respecto al criterio del Fiscal de lo Civil, doctor R. Sayagués Laso, actualmente a cargo también de la Fiscalía de Hacienda, sobre la ley de la referencia, criterio netamente opuesto al espíritu y la letra de la ley vetada, como puede verse por la nota que damos en seguida, y cuyos fundamentos influyeron de manera principal, en la resolución que acaba de tomar el Consejo.

Dice en ese importante documento jurídico, el señor Fiscal de lo Civil:

Excmo. señor Ministro de Instrucción Pública — Excmo. señor: Entre las numerosas leyes sancionadas en los últimos días del período ordinario de la actual legislatura, se encuentra la que modifica las leyes de 25 de Enero y 29 de Diciembre de 1916 relativas al concordato preventivo. Como en los últimos tiempos se ha dado al Ministerio Público una mayor intervención en las gestiones encaminadas a obtener la homologación de los concordatos preventivos, he examinado con toda detención la ley recientemente sancionada y me creo en la obligación de presentar a V. E. las consideraciones que me sugiere y en virtud de las cuales estimo como una necesidad impostergable la devolución de la ley para que sea reconsiderada por el Cuerpo Legislativo.

Mucho he vacilado antes de decidirme a elevar esta comunicación a V. E., por el temor de que se considerara que salgo de las atribuciones normales correspondientes al cargo que ejerzo; pero no he podido quebrantar mi convicción de que es un deber de los funcionarios del Estado que se encuentran en mi caso, propender a que las leyes que tienen atingencia con el servicio que desempeñan, sean perfectas en lo posible, y la que motiva esta comunicación está muy lejos de serlo ni en la forma ni en el fondo.

En la forma, porque la letra adoptada en los dos artículos está en contradicción con los propósitos que inspiraron la reforma. El artículo primero deroga lo dispuesto en el artículo 3.o de la ley de 25 de Enero de 1916, es decir, que se suprime el recargo de impuesto de Patentes de Giro impuesto por ese artículo a los comerciantes que no llevan los libros exigidos por la ley, a saber, los tres libros indispensables para los comerciantes cuyo capital en existencia sea superior a $ 2.000, y un solo libro borrador rubricado para los demás.

Esa reforma fué pedida en mérito a consideraciones aplicables exclusivamente a los comerciantes minoristas de ínfimo capital, para quienes se decía, la doble patente importaba un gravamen injustificado. Parecería, pues, natural que la derogación se hubiera concretado a ese género de comerciantes, y, sin embargo, se le dió carácter general, lo que basta para poner de manifiesto la incongruencia entre el propósito de la reforma y el texto de la ley sancionada. Ninguna razón se dió para justificar la exención del gravamen en lo que respecta a los comerciantes minoristas o de capital superior a pesos 2.000, porque en realidad no había ninguna; pero la ley alcanza a todos por igual y uno no sabe si la voluntad del legislador ha sido realmente conceder ese beneficio a personas para quienes no fué reclamado.

El artículo 2.o de la ley aludida anula la eficacia de la ley de 29 de Diciembre de 1916 en cuanto permite [illegible] solicitud de [illegible] ... en las condiciones del artículo 1.o de dicha ley, puesto que [illegible] el cumplimiento de los requisitos exigidos por esa disposición será apreciado al dictarse la sentencia que decida sobre la homologación del concordato. No se alegó para proponer la reforma más que [illegible] la de que era difícil al concordatario conseguir la fianza que debe asegurar el porcentaje mínimo requerido por la ley en los momentos de angustia que preceden a la presentación del concordato. Parecería también racional haber limitado la reforma a ese único punto si se hubiera estimado fundada la consideración aludida. Sin embargo, se le dió un carácter general que comprende todos los requisitos, hoy de naturaleza previa para la concesión de la moratoria, de donde resulta que aunque sea manifiesto el defecto de la solicitud de concordato y no se refiera a la garantía del pago, el Juez se verá obligado a darle curso reservándose la apreciación y la decisión para el momento de la sentencia definitiva. Pero entre tanto, la moratoria provisional se habrá concedido con lo cual quedará abierta la puerta para todos los fraudes que quisieron reprimirse con la sanción de las leyes de 25 de Enero y de 29 de Diciembre de 1916. Es también evidente la falta de concordancia entre los motivos de la reforma y el texto propuesto y adoptado, lo que coloca al artículo segundo de la ley observada en la misma situación que el art. 1.o.

En cuanto al fondo de la reforma poco tengo que agregar a lo que fué dicho durante la preparación de la ley por dos de los más ilustres jurisconsultos que ha tenido el país. Me refiero al doctor Pablo De María, que redactó el memorandum presentado por la Liga de Defensa Comercial, y al doctor Duvimioso Terra, Presidente de la Comisión de Códigos de la Cámara de Representantes, la cual informó contra el proyecto primitivo y presentó uno sustitutivo que restringía la reforma a los términos invocados para solicitarla. Solo debo hacer constar que por mi experiencia personal estoy firmemente persuadido de que la nueva ley anulará los efectos de la reforma sancionada en 1916. A los tres años de su aplicación se han percibido sus saludables efectos. Han desaparecido ya, y todo hacía creer que era una desaparición definitiva, los concordatos extraños, sospechosos o fraudulentos que justificaron el rigor de aquellas leyes. La moratoria provisional estaba dejando de ser, como había sido durante mucho tiempo, el arma más terrible que podían esgrimir los deudores deshonestos contra sus acreedores. Muchos comerciantes, sabedores de que la moratoria no sería concedida si no cumplían previamente los requisitos de la ley, encontraban manera de satisfacer esas exigencias o eran arrastrados a la quiebra o desaparecían. En lo sucesivo, si se mantiene la ley en exámen, no solo no se conseguirá nunca que los comerciantes lleven los libros como la manda el Código de Comercio hace cincuenta años, sino que se podrán presentar todo género de solicitudes de concordato aunque estén en condiciones violatorias del artículo 1.o de la ley de 29 de Diciembre de 1916 y el Juez se verá obligado a acordar la moratoria, aún cuando sea evidente el rechazo que espera a la solicitud al dictarse la sentencia definitiva. Pero, conseguida la moratoria, cualquier deudor podrá detener ese rechazo aprovechando las inmensas ventajas que proporciona

(CONTINUA EN LA 2.a PAGINA)

EL SIGLO

TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Capital e interior

Por un mes	$	1.00
" 3 meses	"	3.00
" 6 meses	"	5.50
" 13 meses	"	10.00
Ejemplar por día	"	0.04
" atrasado del mes	"	0.20

Argentina, Chile, Paraguay, Perú Ecuador, Bolivia y Colombia

Por 3 meses	$	3.00
" 6 meses	"	5.50
" 12 meses	"	10.00

Brasil, Méjico, Europa y N. América

Por 3 meses		4.50
" 6 msees	"	8.50
" 13 meses	"	16.00

EL SIGLO será enviado directamente a toda persona que lo solicitare, siempre que acompañe, adelantado, el importe de la suscripción, de acuerdo con la tarifa que corresponda.

El importe de las suscripciones puede ser enviado por las sucursales del Banco de la República, por giro o en estampillas de Correo.

Toda correspondencia debe ser dirigida a la Administración.

A. D. GORLERO,
Administrador.

AGENTES DE AVISOS EN EUROPA

Francia, Inglaterra, Bélgica y Suiza, los señores L. Mayense y Cía., 8, rue Trouchet, 9, París.

Agente y corresponsal especial en Londres: Estlin Grundy, South America Press Ltd., I. Arandel Street.

nuestro vetusto procedimiento judicial que parece ideado no para administrar la justicia, sino para retardar su aplicación todas las veces que eso es deseado por el litigante menos digno de consideración.

Como V. E. ve, las razones de ...

Catedral de Rosf y la de San Wladimiro y en el Kremlin la de la gran catedral de la Asunción. Una leyenda popular atribuyó a un milagro de esa Virgen negra el desastre que sufrió en 1812 el ejército de Napoleón.

En Francia hay vírgenes negras en Nuestra Señora de Fourviers en Lyon, en Nuestra Señora de Liesse, Loen y en la catedral de Chartres.

En nuestro país, en Cataluña, es objeto de gran veneración la imagen, negra también, de Nuestra Señora de Montserrat y que se la llama con el cariñoso nombre de "la Morenita".

Las mujeres deben saber...

No es el frío o el calor o el aire nada puro, lo peor que encuentran los chicos de la calle en ella, no; lo más perjudicial son las tentaciones, contrastes, las malas palabras, los malos ejemplos y las excitaciones de todo género.

Hambrientos, ven manjares delicados y golosinas que devoran con los ojos al través del cristal; descalzos y desnudos, ven botas primorosas y vestidos lujosos, y ricas telas y pieles; como nada de cuanto ven es para ellos, se inclinan a creer que tampoco lo serían las reglas de equidad y de honor, que sin duda para su uso exclusivo establecen los que visten y calzan y beben todas aquellas cosas, que ellos solo pueden envidiar. —Concepción Arenal.

Le habéis cargado al niño el peso que corresponde a un camello de nueve años, y él no tiene más que tres. —El que presenta ejemplos, no necesita reglas.—No me reprendáis, si camináis torcido. — Proverbios árabes.

Cuidado con trocar los papeles: ...

NOTAS DE FENIX

Enfermedades del ganado

Dique gigantesco

Las vírgenes negras

El oro

¿Qué es la moda?

Posible naufragio del vapor "Kernsaka"

Figuras que desaparecen

Nuevo escribano

El temporal parlamentario de ayer

Actitud violenta del Ministro del Interior

Incidentes a granel

Retirada del Ministro y acusación de la Cámara

Borrasca en el recinto y en la barra

Sesionó ayer, con carácter especial la Cámara de Representantes, a fin de oír las explicaciones del ministro del interior doctor Gabriel Terra, respecto a la actitud que asumiera, negándose a suministrar verbalmente datos a la Comisión Investigadora de las denuncias contra la policía. Preside el doctor César Miranda. Numerosa barra se encuentra presente para oír este interesante debate político.

A juicio del doctor Terra, la resolución adoptada por la Cámara invade las prerrogativas de los ministros de Estado. Entiende, además, que su ceguedad llegó hasta censurar a un ministro, lo que es anticonstitucional.

Y hay agrega, algo más anormal en esa resolución y es lo de pretender legislar por la intervención de una sola rama legislativa.

... que no estaba dispuesto a someterse a ningún interrogatorio, respondiéndole el doctor Tiscornia que sus preguntas no implicaban someterlo a ello. Agrega el doctor Tiscornia que solo le preguntó que medidas había adoptado para evitar los hechos denunciados, prolongándose después la conversación sobre otros asuntos, durante la cual se hizo resaltar que la Comisión no trataba de interrogar ...

REFORMA CONSTITUCIONAL

EXPLICACIONES DEL SR. MINISTRO

COMICIOS LOCALES

EN EL SENADO

SESION DE AYER

ESCUELA DE ODONTOLOGIA

REPRESION DEL ALCOHOLISMO

RECTOR DE LA UNIVERSIDAD

PRESUPUESTO ESCOLAR

1367-Mis.,Vs.,Dgs.pto.

Después de dos horas se volvió a sesión pública, notificándose a los asistentes que el asunto había vuelto a Comisión, integrada con el señor Sosa y que se volverá a tratar el martes por el Senado.

SESION DE LA JUNTA

Reunióse ayer de tarde la Junta E. Administrativa, asistiendo los señores ediles Demaría, Silva y Antuña, Pittaluga, Ferrer Zubieta, Gómez Cibils y Santoro, bajo la Presidencia del señor Ruiz. Fueron tratados los asuntos siguientes:

ADQUISICION DE UN CUADRO

comunicación del señor Pearson, manifestando que lamentaba no poder ya mantener su propuesta de venta por haber resuelto el sindicato que representaba la reapertura del Hotel de Sierra de la Ventana. No había caso de solución, pues, bajo este aspecto. Así las cosas, y estando en el estudio del problema, surgió el inconveniente de las instalaciones necesarias para las cocinas, que por las proporciones que deben tener y su carácter especial, entrañan un detalle fundamental y que no era posible obviar en breve plazo. Y todo esto, que deja claramente detallado, atribuye el señor Martínez Thedy la imposibilidad que ha existido para la habilitación del Hotel Casino de Carrasco. ...

... quién le ofreció en venta el mobiliario y vajilla del Hotel de Sierra de la Ventana, instalado con todo lujo y confort, y que se resolviera clausurar. Recuerda que dió cuenta de esa proposición a la Honorable Junta, proponiendo que fuera a Buenos Aires una comisión delegada de su seno para ultimar las gestiones. En estas circunstancias se recibió una ...

SOBRE DESTITUCION DE OBREROS

LA POLITICA EN LAS OFICINAS

SOBRE UNA DENUNCIA

SOBRE EL HOTEL-CARRASCO

Universitarias

EL CONFLICTO ESTUDIANTIL DE INGENIERIA

NOCIONES DE COMERCIO

... sido escrito en momentos en que una mayor experiencia en la enseñanza nos habilitaba para desarrollar con más acierto algunas lecciones contemplando mejor los fines a que ellas debían responder. "La obra del profesor Monteverde se divide en tres partes: Operaciones Comerciales, Cálculo Mercantil y Teneduría de Libros.

Cupón de suscricion a "El Siglo"

Suscrición $ 3.00 por un trimestre adelantado

Señor Administrador:

Sírvase suscribirme a "EL SIGLO" por el término de un trimestre, enviándome el diario a la siguiente dirección

NOMBRE ________________

DOMICILIO ________________

CIUDAD ________________

Firma

____

Llene y remítanos por correo, hoy mismo, este cupón e inmediatamente se le enviará el diario.

CUENTOS BREVES

LA REINA DE LOS PECES

Vivían una vez en el Valois, cerca del bosque de Villers-Cotterets, un muchachito y una niña que solían encontrarse a la orilla de los riachuelos vecinos. — El uno mandado por su tío, un leñador apodado Troncha-Encinas, a recoger leña; la otra enviada por sus padres a pescar las anguilas que la merma de las aguas deja ver al fondo de los remansos en ciertas épocas. Ella demás en caso necesario recoger los cangrejos que abundan en algunos sitios de la ribera.

Pero la pobre niña, obligada a permanecer siempre encorvada y con los pies en el agua, sentía tal compasión por los sufrimientos de los animales, que por lo común al ver las contorsiones de los pescados que iba sacando del río, los dejaba escapar y no se llevaba más que los cangrejos, para los que era mucho menos indulgente a causa de que le mordían los dedos hasta hacerle salir sangre.

Por su parte el muchacho estaba expuesto, mientras hacía atados de leña o manojos de brezos, a que Troncha-Encina lo reprendiese, sea porque no llevaba bastante o porque dedicaba demasiado tiempo a sus charlas con la pescadorcita.

... su embriague, no tardron en cumplirse. La niñita se vió pescada en la forma de pez colorado que el destino le obligaba a tomar en determinada época. Afortunadamente, cuando Troncha-Encinas quiso sacar con ayuda de su sobrino la nasa de mimbres éste reconoció al hermoso pez colorado de escamas de oro, que viera en sueños, como la transformación accidental de la pescadorcita.

Se atrevió a defenderla de Troncha-Encinas y aún le pegó con su zueco. El tío lo tomó por los cabellos en un arranque de furor y trató de derribarlo; pero se sorprendió de encontrar una gran resistencia: era que el niño tenía posados los pies en tierra con tal firmeza, que su tío no lograba derribarlo ni moverle del sitio, y lo hacía en vano girar en todos sentidos.

Cuando la resistencia del niño estaba a punto de ser vencida, los árboles del bosque gimieron con sordo rumor, las ramas agitadas hicieron silbar el viento y la tempestad hizo retroceder a Troncha-Encinas, obligándole a retirarse a su rancho de leñador.

Bien pronto volvió amenazante, terrible y transfigurado como un hijo de Odín. ...

Gerardo de Nerval.

Como era el hombre primitivo

Un cuento de Mark Twain

... que me exploten?... Pues, en venganza, no volveré a hablar en lo que me queda de vida.

Y, en efecto, apenas el ventrílocuo abandonó el establecimiento, no hubo manera de que Teddy pronunciara una sola palabra...

Notas extranjeras

LA SIN RAZON DEL CALOR EN EUROPA Y DEL FRIO AQUI

Los cometas, columpiados

Pertenece a un colega madrileño el siguiente suelto, que explica la baja temperatura de que disfrutamos:

"Hace mucho calor, no cabe duda; pero lo sentimos más todavía, porque no sabemos a qué se debe el que lo haga. ¡Si lo supiéramos, nos quedaríamos un poco frescos! Circulan rumores de que la temperatura actual es debida a perturbaciones atmosféricas, porque el cielo, envidioso de la Tierra, se ha hecho revolucionario, quedando sembrando toda la noche de estrellas fugaces. Todos los Observatorios señalan la presencia de tales fenómenos meteorológicos, y por doquiera se descubren nuevos cometas. M. Netcalf, del Observatorio de Harvard College, cerca de Boston, ha descubierto el primer cometa reciente. El astrónomo francés Bourely, del Observatorio de Niza, ha descubierto el segundo. Y ya se empieza a hablar de un tercero. ...

LOS PLANES DE LORD FISHER

Legislación aduanera

Las Comisiones Investigadoras

Mensaje de la Presidencia de la República

Proyecto de reglamentacion

... Ejecutivo, inclusive los ministros de Estado, deberán solicitarlo en la forma prescripta en el artículo 49 de la Constitución.

Art. 5.o La Comisión Parlamentaria de Investigación podrá invitar a los ministros y jefes de policía a colaborar personalmente en la obra en que estén empeñadas, poniéndose, al efecto, de acuerdo sobre los mejores procedimientos a seguirse.

Art. 6.o En los casos no previstos en esta ley las comisiones parlamentarias de investigación podrán aplicar por analogía las disposiciones pertinentes de los códigos de Procedimiento Civil y de Instrucción Criminal.

Art. 7.o Cuando las comisiones parlamentarias fuesen constituidas para investigar hechos imputados a un determinado funcionario, éste podrá nombrar defensor para que presencie su declaración, así como de las personas que depusieran ante la Comisión Investigadora.

Art. 8.o Cuando las comisiones parlamentarias fuesen nombradas para investigar hechos imputados a la Administración y no contra un determinado funcionario, deberán comunicar su constitución al ministerio respectivo, el cual, si lo creyere conveniente, podrá designar una persona para que presencie las declaraciones de los testigos e intervenga en las demás actuaciones como lo haría un fiscal letrado.

Art. 9.o Cuando las comisiones parlamentarias creyeren conveniente podrán solicitar de la autoridad correspondiente la suspensión de un funcionario o el retiro del lugar de ...

"co tiene presunción de fraude y es "materia de pena: y,

"4.o Toda operación hecha en "contravención a las leyes de Aduana, tiende a evitar la declaración "previa o a eludir el descubrimiento de su falsedad por la verificación, y, por consiguiente, tiene presunción de fraude y es materia de "pena". — (Aguirre, Ordenanzas de Aduana de la República Argentina 1886).

Por lo expuesto verá el señor Director, que coincidimos, en un todo, con la ilustrada opinión del señor jefe de la División Resguardo don José C. Perichón, habiendo tratado la cuestión bajo otro punto de vista que aquel en que éste distinguido funcionario la traía ya que, muy poco o nada había que agregar, a la demostración, que en forma concluyente hace, de que el decreto de 8 de Julio de 1908 no ha derogado, ni puede derogar el art. 176 citado.

La ley de Paquetes Privilegiados, nada tiene de las demasías, y sabido es que esta clase de leyes, se aplican estrictamente a su letra y solo pueden ser interpretadas por el poder que las legisló.

Coincide nuestra opinión con la del doctor Martínez Castro, ex Administrador de la Aduana de Buenos Aires, quien, en un caso semejante, sostiene que, tratándose de leyes que solo contienen disposiciones de excepción, como la de paquetes privilegiados de que nos ocupamos, no es lógico y es contrario a la buena interpretación jurídica, hacer surgir ...

CANDIDATOS

A LA

REPRESENTACION NACIONAL

para las próximas elecciones de Noviembre

PROCLAMADOS POR EL CONGRESO ELECTOR DE LA

"UNION DEMOCRATICA"

TITULARES	SUPLENTE.
Dr. José Irureta Goyena	Sr. Eduardo Monteverde
" Ramón Alvarez Lista	" Carlos Aguiar
" Osvaldo Acosta.	" Remigio Castellanos
Sr. Antonio F. Braga	" Miguel Jaureguiberry
" Jorge Cooper.	" Eduardo Ferreira
" Francisco Piria.	" José Durán y Vidal
Dr. Elías Regules.	" Patricio Lessa
" Guillermo Wilson	" Juan B. Bidegaray (hijo)
" Daniel García Acevedo	" Santiago Garavagno
Sr. Francisco A. Lanza.	" Enrique Bliven
" Esteban Risso	" José Chao Pietra
Ing. Carlos Arocena.	" Numa Pesquera
Sr. Juan C. Granara	" Santiago Fabini
" Enrique Lussich	" Rodolfo Favaro
Dr. Alfredo Pernin	" Rodrigo Lión
" José Cremonesi	" Manuel Lussich
" José A. De Freitas	" Federico Dajas
Sr. Félix Baxarco Oribe	" José P. Damiani
" Pedro Iñíart Denis (hijo)	" Luis Galimberti
Dr. Rodolfo Sayagués Laso	" Juan A. Furtado
Sr. Pedro C. Towers	" Pedro J. Piqué
" Vicente Curci	Dr. Lorenzo Barbagelata
" Alejandro Victorica	Sr. Angel Bervejillo
" Salvador Sosa	" Jorge Wilson
Dr. Enrique Pouey	" Horacio Ellis (hijo)
" Ernesto Quintela	" Juan B. Morixe
Sr. B. A. Berrére	" Ruperto Butler
" Gumersindo Fernández	" Fermín Harraz
" José A. Ferreira.	" Pedro F. Suárez
Dr. Julián Saráchaga	" Juan B. Stassi (hijo)
Sr. Antonio Seré	" Guillermo Hore
" Felipe P. Medeiros	" Anacleto Núñez
" Arturo Davie	" Fernando de Lodrón
" Julio Maillos	" Martín Miqueo

ESCANDALO EN LA VIA PUBLICA

Menor lesionado

Diversas informaciones

POLICIA

... nacionalidad sirio, casado, de 42 aos de edad, con domicilio en la calle Cuestas número 436, fué arrollado por el auto número 5385, que guiaba su dueño el señor Roberto Leygón, domiciliado Sarandí 456, a consecuencia de lo cual sufrió lesiones internas de gravedad.

Fué de inmediato atendido por la A. P. pasando luego a asistirse a su domicilio.

... to de esa repartición.

El comité organizador compuesto de delegados de las distintas oficinas, ha programado ya esa demostración. Se hará entrega al homenajeado de un álbum con las firmas de todo el personal de la Municipalidad, en acto público en el teatro Catalanya, galantemente cedido por su Comisión. Lucirá el álbum una alegoría original del arquitecto Eugenio ...

... rior proposición aprobada, sobre el pago de medio jornal a los obreros, cuyo trabajo se requiere después de medio día. Solicitar de las autoridades que correspondan la uniformidad en el horario de los depósitos de aduana con los del puerto, y que el horario de verano se entiende, para las operaciones de descarga de reembarco las ocho horas que rijen para los servicios portuarios.

Iriarte Hnos. & Bofill — SUCESORES DE Munyo & Iriarte

IMPORTADORES DE HIERROS, ACEROS, ETC.

AGENTES EXCLUSIVOS de los AUTOMOVILES FRANCESES BRASIER

Ventas: CERRITO, 530 — Depósito: PIEDRAS, 532

Dirección Telegráfica: IRIBO código A. B. C. 5.a — MONTEVIDEO

3006-Oct.31.

S.P.Q.R. COLONIA MAGIC CITY C&E

Agua Colonia Magic City

Recomendamos esta rica Agua Colonia, la mejor y más barata entre sus similares

UNICOS DEPOSITARIOS EN EL URUGUAY

CAFFERA Y ESCALANTE

CALLE RINCON, 517 y 519 — MONTEVIDEO

2377-mis.bns.ydgs.

VIDA SOCIAL

EN LA DIPLOMACIA—

El viernes próximo habrá recepción en la Legación del Japón en Buenos Aires con motivo del aniversario del natalicio del emperador del Imperio del Sol Naciente. El señor Nackarnura, ministro de ese país en la Argentina y en el Uruguay con residencia en la vecina república, y su señora, recibirán de cinco a siete a los miembros del gobierno, diplomáticos y relaciones que les visiten.

—Ha llegado a Buenos Aires, procedente de Estados Unidos, el señor Barret, que fué agregado comercial de las Legaciones de Estados Unidos en el Uruguay y en la Argentina, y ahora se ocupa de asuntos financieros y comerciales particulares.

FIESTAS Y REUNIONES—

La señorita Margarita Cat Alvarez, ofrecerá a mediados del entrante mes, en su casa de la calle Pereira, una fiesta. Esta noticia ha de ser bien recibida por el elemento distinguido, donde la señorita de Cat ocupa puesto de primera fila.

—La fiesta que debía celebrarse el lunes 3 de Noviembre, en la residencia de los esposos Morillo-Rodríguez, festejando el cumpleaños de su hija Blanquita, ha sido postergada para el 28 de Noviembre, por encontrarse enfermo el señor Luis Morillo.

CONFIDENCIA—

Una distinguida señorita de nuestra sociedad, nos ha informado confidencialmente, que el próximo mes de Noviembre, numerosas niñas, "habitués" de Piriápolis, concurrirán a ese hermoso Balneario con el objeto de pasar la temporada de Primavera y organizarán fiestas de memorable recordación.

NOVIAZGOS—

Ha quedado formalizado el compromiso de la señorita Violeta Caprio con el señor Francisco Mastroianni.

—Anoche hizo su primera visita oficial a la señorita Carmen Acevedo Alvarez, el señor Hipólito Gallinal. La nueva pareja ha sido muy felicitada.

RECIBOS—

Ayer clausuró sus recibos la señora Honorina S. de Galimberti.

FIESTAS INFANTILES—

Bullicio y alegría fueron las características de la reunión infantil que ofreció el niño Héctor Moyano Muñoz, en honor y despedida de sus primos, las niñas y niños de Muñoz-Peralta, que hoy parten con destino a Dunkerque. La fiesta tuvo por escenario la lujosa casa de la señora Elina Callorda de Muñoz, en la calle Agraciada, que se vió invadida por un núcleo de pequeños, quienes pasaron una tarde en extremo animada. Se inició el programa con los títeres, que dieron motivo a gran hilaridad. Comenzó después el baile. Y bailaron todos con un "entrain" digno de personas mayores, destacándose las niñas Bares Orejuela, que se hicieron ver en danzas españolas. Las niñas Olga Herrera Vargas y Coca Vázquez Barriére Callorda, dieron la nota de arte, recitando en francés. Y todos, en general, rindieron exagerado culto a los dulces que había en el comedor, donde culminó la alegría. Estaban allí, las niñas Isabelita Muñoz, Coca Vázquez Calolrda, Elina Herrera Muñoz, Ema Marta, María Sofía y Julia Olga Muñoz ePralta, Elia y Ester Cibils Hamilton, Regina Foglia Méndez, Josefina Martinelli Pou, María Carolina; Blanca Ester y Olga Elena Guerra Novoa, Olga Herrera Vargas, Mirta y Marta Behrens Muñoz, Elina y Raquel Arocena Capurro, Nelia Mercedes y María Carmen Muñoz Izcua, Nené y Matilde Balparda Muró, María Inés y Elena Arocena Capurro, Susana Muñoz Abaracón, Ketty y María Carolina Bares Orejuela, Sara y Delia Williman Real de Azúa, Nelly Arocena Capurro, Sara Real de Azúa Díaz, María Concepcin y Ofelia Mañé Hamilton, Cleta Real de Azúa Tocavent, María Cecilia Etchepare Herrera.

Niños: Héctor Luis Moyano Muñoz, Fernando Real de Azúa Tocavent, Daniel Herrera Vargas, José Muñoz Izcua, José y Carlos Alberto Guerra Novoa, Luis Eduardo y Mario Foglia Méndez, Carlos Real de Azúa Tocavent, Osvaldo Zas Thode, Gabriel, Carlos y Eduardo Williman Real de Azúa, Ramón, Luis Alberto y Germán Arocena Capurro, Carlos y Alberto Guerra Birabén, Horacio Arocena Capurro, Juan José Real de Azúa Díaz, Julio, Alberto y Enrique Castells Capurro.

EN LO DE PEREZ PICCARDO—

La fiesta infantil que ofreció en su residencia la niña Susana Pérez Piccardo, resultó espléndida. La pequeña dueña de casa, que festejaba su día, hizo mucho con su gentileza para el brillo de la reunión, que transcurrió en un ambiente animado. Las niñas Raquel y Chula Boix Micoud, dijeron poesías en francés y la niña Adelina Pozzoli se hizo aplaudir en bailes clásicos. La menuda concurrencia disfrutó, además, de entretenidos juegos infantiles y de un exquisito "buffet". Estaban en tan bonita reunión, las niñas y niños de Piccardo Ruano, Ferreira, Caumont Lenzi, Piccardo Casavieja, Penino López, Bais Giribaldi, Lussich Berta, Moratorio Riviere, Beraldo Horta, Sayagués Laso Migliarini, Méndez Anselmi, Brussone Suárez, Pons, Font Fernández, Etchegaray Micoud, Raggio Micoud, Salsamendi, Carlevaro, Piccardo Nin Frías, Pozzolli, Morillo Rodríguez, Risso de León, Nadal Martínez, Boero Alvarez, Sagarra Rossi, Balparda Alvarez, Miranda, Granotich, Pintos del Campo, Costa Podestá, Brito del Pino, Bove Arteaga, Fraga, Valdez Cortinas, Ramos Latorre, Negrotto, Olariaga, del Güercio de la Vega, Serrato, Franza, Giménez, Méndez Boutón, Lebalua, Scaglia, Larrauri, Marfetán Uriarte, Pintos, y otros.

Cambio Sturla

Calle Sarandí 501, esquina Treinta y Tres

Es la casa más afortunada para vender los grandes premios de la Lotería. En "Cambio de Monedas", es la que paga mejores precios por cualquier moneda extranjera.

2418-Pte.

LA PEREGRINACION DE BUENOS AIRES—

En la última reunión celebrada por la comisión de damas uruguayas residentes en Buenos Aires, que organiza la peregrinación que se realizará el 9 de Noviembre de aquella capital a ésta acompañando al nuncio apostólico, que consagrará al nuevo arzobispo del Uruguay, se han tomado en consideración diversas resoluciones. Los pasajes tendrán que ser retirados de casa de la señora Eloísa Ponce de León de Ezpeleta, Talcahuano 768, donde, además, se colocará una alcancía para aquellas personas que deseen contribuir al obsequio que se llevará al nuevo prelado. La comisión ha encarecido a las personas que tengan intención de trasladarse a esta capital, retiren sus pasajes cuanto antes, por ser necesarios sus nombres para conseguir las franquicias del viaje de regreso.

Las personas que retiren pasajes en el vapor «Ciudad de Montevideo», que partirá el 7 de Noviembre, abonarán por su viaje 25 pesos, y las que saquen en el vapor «Eolo», que saldrá el 8 del mismo mes, abonarán 18.

ASOCIACION CORAL DE MONTEVIDEO — *Próximo concierto Debussy*—

—En los primeros días del mes de Noviembre se llevará a cabo en Solís un concierto organizado por la Asociación Coral de Montevideo, concierto que estará dedicado al insigne maestro francés Claude Debussy.

Entre los números más interesantes del programa figuran: el poema "La Damoiselle Elue" texto poético de Dante Gabriel Rosseti, que será cantado por solo el coro de voces femeninas, obra en que tendrán los papeles de la La Damoiselle Elue, la señorita Esther Pons Martínez, y de la Recitante, la señorita Josefina Argull; la señora Debernardis de Scarabelli desarrollará un interesante programa en el piano, siendo algunas de las obras escogidas, con acompañamiento de orquesta; la sonata para Flauta, Viola y Arpa, a cargo de tres distinguidos concertistas argentinos; además de los roles que las señoritas de Argull y Pons Martínez tendrán a su cargo en «La Damoiselle Elue» cantarán algunos lieder.

Esperamos que esta noticia sea recibida con el entusiasmo que merece tan simpática iniciativa.

UN GARDEN PARTY—

Ha encontrado entusiasmo en nuestra sociedad el gran Garden Party a celebrarse en una de las quintas más hermosas de los alrededores, organizada por un distinguido núcleo de damas y niñas de nuestra mejor sociedad. Estamos, pues, en víspera de la realización de una fiesta que por todos conceptos será encantadora y que dejará, no lo dudamos, gratos recuerdos.

Uno de los números más hermosos será el traje que llevarán las niñas encargadas de algunos números, llamativos y alegres.

La comisión trabaja actualmente, y trata de organizar una excelente orquesta que ejecutará variados números.

La fiesta a que nos referimos se efectuará a mediados del mes entrante.

DESDE BUENOS AIRES—

Buenos Aires, Octubre 29. — La fiesta que ofrecieron el doctor Manuel Ignacio Moreno y su señora Luisa de Carabassa, en obsequio de un grupo de amigas de su hija María Luisa, consistió en una comida seguida de recepción, dentro de un ambiente familiar e íntimo, que no excluyó por cierto, las características de brillo y animación.

Eran las invitadas, las señoritas: Carmen Rodríguez Larreta, Estela Zuberbühler, Elena y Dora Méndez Cabral, Carmen Lynch Gorostiaga, Angela y Enriqueta Bidau Lastra, Mercedes Alvear, Carmen y María Elena Velar Irigoyen, Julia Bulrich Ocampo, Leonor Bosch Gramajo, Susana y Elena Blaquier, Esther Bosch Torres, Mercedes Isabel y Dolores Elrtondo, María Luisa Salas, Adela Carabassa y un grupo de caballeros.

—El señor Ernesto Gibson, hermano del señor Hope Gibson, ha fallecido en su estancia Los Ingleses, en Ajó, a la edad de 65 años. El señor Gibson pertenecía a la antigua familia anglo-argentina de ese apellido, vinculado a las industrias rurales y rodeado de gran prestigio entre británicos y argentinos, por su perseverante aplicación al progreso del país y su reconocida honorabilidad.

— Con efusiva cordialidad se suceden los agasajos de despedida al encargado de negocios de Norte América, señor Sumner Welles y señora, con motivo de su partida para Nueva York.

—Anoche el agregado naval a la Legación de ese país, capitán Gibbone y señora, obsequiaron a la distinguida pareja, con una comida, a la que asistieron las siguientes personas:

Embajador Stimson y señora, embajador Soler y Guardiola y señora, Miguel Alfredo Martínez de Hoz y señora, ministro de Inglaterra Sir Mallet, coronel John Dudley Long, introductor de ministros señor Barilari y señora, señoritas de Robertson, Peña, Acevedo, Gómez Molina y un grupo de caballeros.

—Se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Elena Bidart con el señor Juan López Martínez.

—El enlace de la señorita Ernestina Lanusse con el señor Adolfo Homberg consagrado en el templo de Santo Domingo, congregó a numerosas familias de nuestra sociedad, motivando dicha ceremonia, una elegante reunión social.

—El 8 de Noviembre, a las 6.30 de la tarde, será bendecido en el domicilio de la novia, y en la mayor intimidad, a causa del luto que uno de los contrayentes, el enlace de la señorita María Cándida Emmanuelli, con el señor Carlos Costa Torres.

—Ha fallecido en forma repentina don Marcos F. Gutiérrez, caballero extensamente conocido y vinculado y a quien le rodeaban cariñosas simpatías y afectos.

—Dejó de existir víctima de una rápida enfermedad, el señor Enrique Segretan, caballero muy estimado y con extensas vinculaciones.

DEMOSTRACIONES—

—En un ambiente de alegría, se realizó el banquete con que un grupo de amigos obsequió al doctor Abelardo Véscovi, que recién ha sido designado para ocupar el cargo de Juez Letrado del Salto.

Rodearon al doctor Véscovi en esta simpática demostración, los señores Ramón La Madrid, Alejandro Mangarelli, Horacio Zubillaga, Ignacio Scarone, Américo Aragunde, Juan Averaldo, Luis Manzi, Deodoro Véscovi, Pedro Denis, Francisco Egozene, Simón Lucuix, Pedro J. Bellini, Edmundo Bazet, Washington Pérez, José B. Sanguinetti, Guillermo Coll, Juan Carlos Silva y Armas, N. Parma, Eduardo Arechavaleta, Carmelo López García, Segocia Graña, etc.

—En el salón blanco de Hotel y Rotisserie Solís, fué despedido de la vida de soltero el señor Manuel Erozza, que contraerá enlace el viernes próximo con la señorita Carolina Ruecco.

Asistieron a esta demostración los señores José Yenci, Francisco Sesser, Félix Rigoli, Manuel Gappio, Luis Bolognia, Wencesleo Costro, Julio César Crozzo, Juan Erozza, Mario Forastieri, Rodolfo D'Angelo y otros muchos.

A la señorita novia se le envió un artístico biscuit acompañado de un pergamino con el nombre de todos los comensales.

El programa musical que regirá esta noche en dicho hotel, será el siguiente: Peraspera, Mongamblatter, La Serenata Húngara, Napoli Tarantella, La Verbena de la Paloma, La Naly, Manon, Pampa, Tristeza de Cabool. El mar salado.

CAMBIOS DE RESIDENCIA—

La familia de Marques Ilarraz, se trasladará en breve a su quinta de Toledo, donde pasará una larga temporada.

—En breve ocuparán un chalet de la calle Pereira, el señor Carlos Peixoto e Abreu Lima, su señora esposa Esther Nin y sus hijos.

—Han partido para su quinta en el Camino Maldonado, el señor Ernesto Reissig y su familia.

—Para Colón parten el señor Luis Ignacio García, su esposa Lola Montaner y su hija. Pasarán allí el verano.

—Ya ocupa su nueva casa de la calle Río Negro, el señor Germán M. Lanz.

—Pasan una temporada en la quinta de la señora Rosa Camusso de Algorta, el doctor Juan Vicente Algorta, su esposa y sus hijos.

—Se ha trasladado a su chalet de Pocitos, en la calle Guayaquil la señora Isabel B. de Fernández.

VIAJEROS—

Partió hoy para Río Negro, el caballero Miguel Angel Amegilo.

—Procedente de Canelones el señor G. Landivar.

—Partió para el interior el joven José Pesquera.

—Procedente de Minas, el señor Arturo Maró.

—Partió para Río Negro, el señor Alberto M. Gallardo.

—De Maldonado, el señor Arturo Olarte.

—Partieron para la Colonia en gira comercial, los señores Salvador Archirnaut y Eduardo Arbeleche.

—Entre los pasajeros conducidos por el vapor francés "Aurigny", llegado a Buenos Aires, han desembarcado el conde Jean de Liniers, que, después de una larga permanencia en Francia, durante el período de la guerra, vuelve a sus propiedades rurales situadas en la Patagonia. Además, el ingeniero Louis A. Barbet, administrador delegado de la Sociedad anónima del puerto del Rosario y miembro de los Directorios de la empresa del ferrocarril a Puerto Belgrano y de la sociedad Financiera Franco-Argentina; el señor Edouard Dossin, director de la casa Wattine Bossut, los señores Michel Weyl y Amédée Secret, conocidos compradores de lanas, los señores Fernand Michel y Paul Dufin, vinculados al comercio de esta plaza y de la de Buenos Aires.

ENFERMOS—

Bastante mejorado el señor Vicente Rodríguez. Su esposa, la señora Rosa Goriero, continúa aún delicada de salud.

—Está enfermo el señor Pedro Márquez Ayala.

—Enfermo uno de los niños de los esposos Canaval-Paseyro.

Piriápolis

El Paraíso del Río de la Plata

En pleno océano, bosques, montañas, playa soberbia. El más lindo, confortable y saludable balneario de Sud América

NOVIEMBRE y DICIEMBRE son los meses ideales

TARIFA REDUCIDA

Informes: SARANDI, 500 o a Carlos Bonavía, Gerente Administrador

3279-dg.me.vs.

CEREBRINE

A. FOURNIER y Cᵃ, PARIS

Una cucharada calma inmediatamente los CÓLICOS PERIÓDICOS y todas Jaquecas y NEURALGIAS

Todas Farmacias.

TEATROS

SOLIS—

Esta noche, según lo anunciamos, harán su debut en el teatro Solís la bailarina "La Argentina" y la tonadillera criolla Inés Berutti.

El programa de la primera sección está así compuesto:

1.o Sinfonía por la orquesta.

2.o Grandioso estreno Paramount "A quien Dios se la dió", comedia en tres actos por Ben Turpin; 3.o Paramount (colosal) "Fascinadora mujer", por la incomparable Enid Bennett (los 3 primeros actos).

En la 2.a sección:

1.o Sinfonía por la orquesta.

2.o "Fascinadora mujer" (los últimos 3 actos.

3.o Debut "La Argentina" (Antonia Mercé). Programa: 1.o Presentación, Mi Chiquilla, música de Valverde; 2.o Córdoba, música de Albéniz; 3.o Zíngara, música de Valverde; 4.o Luid Fado, música de Milano.

Tercera sección:

1.o Sinfonía por la orquesta.

2.o Primicia Paramount, "Tripitas en el West", por Roscoe Arbuckle, en 3 actos.

3.o Debut, Inés Berutti, eminente cantante criolla.

URQUIZA—

La compañía del Cav. Ettore Vitale anuncia para esta noche el estreno de la opereta en tres actos de Franz Lehar "La moglie ideale", para la cual se ha hecho el siguiente reparto:

Elvira Cavaleti, Enrica Spinelli; Carmen de Serrantis, Fernanda Razzoli; Visconte Pablo de Cavaleti, Adolfo Ferrini; Don Gil Tenorio, Roberto Durot; Marchese Columbus de Serrantis, Pompeo Pompei; Sattrewseks, concertista polacco, Giacomo Oselia; Madame Fleuron, Darvia La Rosa; Barone d'Estrada, Ernesto De Falco; Ernesto, socio del Yatch Club, Lorenzo Pateglia; Diego, socio del Yatch Club, Luigi Antiquidad; Pérez, socio del Yatch Club, Paolo Schiatti; Mara, socia del Yatch Club, Gisella Zappa; Manolita, socia del Yatch Club, Rina Di Pietro; Fiorella, socia del Yatch Club, Elsa Doré, Teresita, camerlera, Emilia Polizzi; Miguel, servo di casa Cavaleti, Luigi Gottardi.

Dirigirá la orquesta el maestro Ernesto Mogavero.

Mañana sábado, penúltima matinée de la temporada con la opereta "Doña Juanita".

El lunes 3, última función, en honor del Cav. Ettore Vitale.

El martes 4, debut de La Goya y de La Gioconda.

18 DE JULIO—

La compañía de María Diez, dará mañana sábado 1.o y el domingo 2, de tarde y de noche, el drama en 7 actos de José Zorrilla "Don Juan Tenorio".

Harán de Doña Inés de Ulloa, la señora Diez, y de Brígida, Pilar Santes.

La platea con entrada vale sólo 0.80.

POLITEAMA—

Se realiza esta noche el beneficio del primer actor y director de la compañía, Luis Navarro Solá. La obra elegida es la bella partitura del maestro Morera, "La canción del náufrago". Antes, se dará "La czarina", zarzuela en un acto del maestro Chapí.

Sobre los últimos espectáculos que ofrecerá esta compañía, nos comunica el secretario:

"Teniendo que debutar, esta compañía, próximamente en el Teatro Victoria de Buenos Aires, terminará su temporada en ésta el día 5 de Noviembre. Durante las últimas funciones se celebrarán los beneficios de las primeras tiples Gabina de la Muela y Dora Lloret.

En los días sábado 1.o y domingo 2 de Noviembre se efectuarán dos grandes matinées y respectivas dos funciones nocturnas representándose el grandioso drama de Zorrilla "Don Juan Tenorio". Esta obra será puesta en escena con todo lujo y propiedad. En ella tomarán parte los principales artistas de la Compañía, no alterándose los precios de costumbre a pesar de los gastos que origina su presentación. Es decir: $ 0.60 la platea en los matinées y $ 0.60 en sección doble, por la noche".

DEMOSTRACION A TEYSERA—

Mañana será servido en nuestros principales hoteles, el banquete que los amigos del señor Faustino Teysera le ofrecen, con motivo de su triunfo en los juegos florales salteños.

A la lista de adherentes hay que agregar los nombres de los señores Alvaro Saraleguy, Oscar Fialho, José Noya, Leonardo Secades y Cuses, Justo Darritchon y Alberto Domínguez Cámpora.

EL VIOLINISTA DEL BRAZALETE—

Otra vez se siente desdichado Jansci Rigo, el bienamado de la Princesa de Chimay (la turbadora Clara Ward). Hace poco días, al volver a su casa de Broadway se le humedecieron los ojos al encontrar que en vano había buscado el lindo brazalete que la princesa le regalara como un talismán de inapreciable hechizo. Y tiene razón el príncipe consorte para llorar hasta que se le sequen las cuencas de los ojos y todos lamentamos su infortunio. Pues pensad, oh almas ásperas, que el héroe de este infortunio guardaba en cajo de palisandro, con llaves miliunanochescas, la linda alhaja que en forma de jarreteras con joyas deslumbrantes el loco Leopoldo de Bélgica presentó con un beso en las mejillas a la Princesa de Chimay...

LA PROHIBICION DE REPRESENTAR OPERAS ALEMANAS EN NUEVA YORK—

Telegrafían de Nueva York que la presentación de óperas alemanas en idioma alemán ha sido prohibida allí hasta que el tratado de paz sea firmado. El juez de la suprema corte Glegerich anuló esta tarde el entredicho temporal. La compañía de ópera Star Opera Company obtuvo una prohibición de las autoridades municipales para impedir que se representen óperas en alemán en el teatro Lexington.

EL PERSONAL DE LA COMEDIA FRANCESA—

Un despacho de París dice que los artistas y el personal de la Comedia francesa que se han constituído recientemente en asociación sindical, se colocaron definitivamente bajo la protección de la ley de 1884 sobre los sindicatos.

TEATRO POMPEYANO—

No tropieza ya la señora Lola Mora de Hernández con los obstáculos que le interpuso la dirección de obras públicas para concluir la construcción de la pista o platea del teatro "José Hernández", del balneario municipal de Buenos Aires. Inconveniente que haya ahora para inaugurar el teatro pompeyano son de carácter filarmónico, ya que los otros han sido subsanados después de no pocas vicisitudes. En efecto, la escultora Lola Mora se ha propuesto inaugurar ese teatro al aire libre el 9 de Noviembre próximo, si para entonces consigue el número de artistas que necesita para que el primer gran espectáculo obtenga las proporciones de grandiosidad que desea dársele. A este efecto, la artista empresario organiza dos programas: uno, si para entonces cuenta con todos los elementos que necesita, y el otro para un segundo espectáculo que se realizaría en la primera quincena de Noviembre.

MEJICO RECIBE A CARUSO COMO UN PRINCIPE—

Los diarios de la ciudad de Méjico recién recibidos dicen que Caruso debutó en la Opera con "L'Elisir d'Amore" en presencia de una gran concurrencia. Cincuenta guardias custodiaron el tren donde iba el tenor después de haber pasado la frontera. El tenor vive en una elegante casa que ha sido puesta a su disposición. Su primera función fué un éxito ruidoso.

NUEVA OBRA DE STRAUSS—

Roma, 29 — La nueva ópera cómica de Ricardo Strauss, titulada "La mujer sin sombra", será estrenada en breve en esta capital.

LOS QUE SE MUEREN—

En Worthing, playa veraniega inglesa, donde tenía su residencia, ha fallecido la artista Violet Cameron. Había nacido el año 1862 y niña prodigio, debutaba el año 71 en el Princess's Theatre, haciendo un papel en "Fausto y Margarita". Al año siguiente se presentaba en el teatro Drury Lane, encarnando a la reina Mab de la pieza "Los niños en el bosque". Su período de niña-actriz terminó el año 78, en que hizo su debut como tiple de opereta con "Las campanas de Corneville". Fué luego, intérprete grandemente celebrada de "La Mascota", de "Bocaccio", y de las obras inglesas de ese género. Visitó Estados Unidos el año 86, y de regreso a su país, limitó sus actividades a los teatros londinenses, en que actuó hasta el año 1893. Estuvo 17 años alejada del teatro, y en 1900 reapareció en el Drury Lane, ya citado, con "Jack y el fallo mágico", despidiéndose definitivamente tres años después, esto es a los 41 años de edad. Desde entonces llevaba una vida de retiro en su residencia de Worthing, que viene a ser la costa azul de Inglaterra.

—La prensa parisiense anuncia el fallecimiento del compositor francés Henri Lutz, de quien se habían interpretado diversas obras en los teatros líricos y sociedades sinfónicas de París. Tenía 57 años y había sido Gran Premio Roma.

—El maestro Edmundo Struss, que gozaba de cierto prestigio en Alemania, acaba de fallecer en Berlín en cuyo teatro de la Opera actuaba como director de orquesta.

—Con la desaparición del barítono Lestelly, ha perdido la Opera de París, uno de sus elementos artísticos de mayor prestigio y autoridad. De figura imponente y de medios vocales muy estimables, intervino Lestelly en los principales estrenos y "reprises" realizados en aquel teatro. Uno de sus últimos éxitos lo constituyó "Castor et Pollux".

—Roma, 28—Ha fallecido el notable artista dramático Héctor Baccani.

ROYAL—

Visconti, que se halla en Buenos Aires, se preocupa de contratar elementos para su varietés. Entre hoy y mañana se producirán algunos debuts interesantes.

CASINO—

El teatro de la calle Andes cuenta con un variado programa. Hoy debutará la cantante Cecilia Toisa, ya conocida de nuestro público.

PROXIMA CAMPAÑA EN EL METROPOLITANO—

La dirección del Metropolitan, de Nueva York, ha publicado el "cartellone" de la temporada lírica que ha de inaugurarse el 17 de Noviembre próximo, continuando sin interrupción hasta el 21 de Abril.

En el programa se han incluído dos primicias: "La noche de Cleopatra", música del norteamericano Henry Hadley, poema de Alice Leal Pollock, basado en uno de Teófilo Gautier; y "El pájaro azul", de Maeterlinck, puesto en música por el maestro Albert Wolff, quien actuó entre nosotros como director de orquesta en aquella inolvidable temporada que realizó en 1911 la compañía de la Opera Comique, de París, y que en el Metropolitan concertará este invierno las obras francesas que se representen. Como novedades para el público norteamericano se enuncian: "Zazá", de Leoncavallo, con Geraldine Farrari como protagonista; y "Eugenio Onegin", de Tschaikowsky, además de la exhumación de "L'Ebrea", de Halévy, con Caruso, de "L'italiana in Algeria", obra cómica de Rossini, y de la escena de Cours la Reine de "Manon". Según se había anticipado, en el "cartellone" del Metropolitan se ha inscripto "Parsifal" que interpretarán, en inglés, el tenor Martinelli y la mediosoprano Matzenauer.

Del elenco de la temporada anterior, solo faltan la soprano Hemper y la contralto Homer, Amato vuelve después de un año de ausencia.

Como directores de orquesta volverán los maestros Arturo Bodanzky, Roberto Moranzoi y Genaro Papi, además del ya mencionado Wolff, continuando Giulio Setti con la dirección de los coros. Rosina Galli y Bonfiglio serán, nuevamente, los primeros bailarines, habiéndose confiado a Adolfo Bolm la preparación de las dos obras rusas en que interviene el cuerpo de baile — "Le Coq d'Or" y "Petruschka". Los maestros Bernabini y Delleva, conocidos aquí, figuran siempre entre los substitutos.

Las funciones se darán todos los días de la semana, excepto los jueves, que se destinarán para Brooklyn y Filadelfia. Habrá una especial tarifa a precios populares los sábados por la noche y los acostumbrados conciertos los domingos en la noche, dirigidos por el maestro Hageman.

Los precios de las butacas serán de 7 y 4 dólares, lo que representa un aumento de un dolar sobre los que existían.

✝ **Coronel Ricardo Flores**

(Q. E. P. D.)

FALLECIO AYER 30 DE OCTUBRE DE 1919

Su esposa, Emilia F. de Flores; sus hijos Ricardo, Emilia F. de Aguirre y Alba F. de Debernardis; su hermana, María Flores de Gambín; sus hijos políticos, Laura Viana de Flores, Rufino Aguirre, y Juan Debernardis, sobrinos, nietos y demás deudos ruegan a las personas de su amistad quieran acompañarlos en el acto del sepelio que se efectuará hoy 31 a las 17 horas en el Cementerio Central, partiendo el cortejo del Centro Guerreros del Paraguay, calle Colonia esquina Minas. — Servicio a cargo de la Compañía Nacional de Miramento, 18 de Julio 1661.

Grave accidente

Al ingeniero Alberto Castells

El ingeniero inspector de la División de Minas e Industrias, señor Alberto Castells, se hallaba en la tarde de ayer a las 15 horas, inspeccionando os trabajos de perforaciones en las minas de manganeso del Pantanoso, cuando incidentalmente se cayó en una boca de un pozo de una altura de 60 metros.

La mina donde cayó el señor Castells, estaba inundada de agua, lo que aminoró el golpe.

Asimismo, recibió lesiones de importancia, extrayéndosele sin conocimiento del fondo de la mina.

El servicio de urgencia de la Asistencia Pública le practicó la primera cura conduciéndole a su domicilio donde se asiste.

Entrega de los barcos alemanes internados en la Argentina

Después de varios meses de negociaciones diplomáticas, ha quedado al fin determinada la forma en que serán entregados a los gobiernos de las naciones aliadas los buques alemanes que desde principios de la guerra están internados en puertos argentinos. Estos buques deberán ser entregados por el gobierno de Alemania en buenas condiciones, con sus máquinas reparadas, y por esta circunstancia se les ha permitido que hagan un viaje a Europa, cargados de frutos y *otros productos* para Alemania. A fin de que puedan realizar la travesía del Océano, llegarán de un momento a otro seis remolcadores holandeses de gran poder, que llevarán a aquellos buques a remolque. Solamente uno de los vapores alemanes, el "Seidlitz", que tiene su máquina en buen estado, efectuará el viaje sin la ayuda de remolcadores. El buque mencionado se encuentra en Puerto Militar de la Argentina. Los vapores que recibirán frutos son el "Granada", el "Loewenburg", el "Santa Catalina", el "Naunsa", el "Holgerí" y el "Jenfeld". En cuanto a las noticias que se han publicado sobre la próxima reanudación de los servicios a Buenos Aires de las compañías alemanas de navegación, ellas son prematuras, pues, por el momento, las referidas empresas no pueden disponer de grandes trasatlánticos, por cuanto ésos han sido tomados por los aliados, ni tampoco mandar construir nuevos barcos, debido a las dificultades existentes en Alemania en los trabajos obreros.

Pastas Salus

ELABORADAS CON AGUA MINERAL

Gato de Angora

gris se ha perdido, quien lo entregue a Maldonado 2018 será bien gratificado.

De Interés General

Para la presente estación de Primavera-Verano, ponemos en conocimiento del público en general que haremos circular en el transcurso del presente mes un catálogo ilustrado conteniendo todas las **Creaciones, originalidades é idealidades** artísticas de más perfección con que la moda se ha enriquecido. Recomendamos a las personas del interior que consulten nuestros modelos antes de hacer sus compras.

Con solo remitirnos su dirección, recibirá gratuitamente un ejemplar a la brevedad posible.

CASA CORRALEJO

PLAZA CONSTITUCION — MONTEVIDEO

obt.15,17,19,21,23,25,26,28,30,31.

Dr. C. SANCHEZ MOSQUERA.—De las clínicas de Madrid y París.—Especialista en ESTOMAGO, INTESTINO E HIGADO. Tratamiento de la ULCERA DE ESTOMAGO y DUODENO. Consulta de 2 a 4 p. m. Calle Canelones 1283. Teléfono Uruguaya 447- (Cordón). 1110-h.n.o.

CORONAS

FUNEBRES

Ramos, Relicarios

y Lazos

EXPOSICION

TIENDA FIGARI

2269 -- Calle Agraciada -- 2271

LA RESTAURACION DE LA PAZ EN EUROPA

NOTICIAS GENERALES DEL EXTRANJERO

(DE NUESTROS CORRESPONSALES Y DE LA AGENCIA HAVAS)

ALREDEDOR DE LA RATIFICACION

El tratado en la Unión

Los senadores yanquis comienzan á fatigarse

Quieren apresurar la discusión

NUEVA YORK, 30— Los diarios acuerdan alguna importancia a la carta dirigida por el leader republicano, senador Lodge, al coronel House invitándolo a prestar declaración ante la Comisión de Relaciones del Senado tan pronto como su estado de salud se lo permita.

Se creía en un principio que no se obtendrían grandes declaraciones, pero parece ahora que el mismo coronel House está deseoso de declarar a fin de responder a las críticas hechas sobre ciertas decisiones, especialmente lo referente a Shantung, lo mismo que en lo concerniente a la declaración de Mr. Bullitt.

NUEVA YORK, 30 — Numerosos senadores comienzan a expresar el deseo de ver que la discusión del Tratado de Paz en el Senado llegue a su fin pronto, con objeto de poder tomar un reposo antes del comienzo de las nuevas sesiones en el mes de Diciembre próximo.

Los senadores se declaran hostigados y fatigados y consideran inútil prolongar los debates, estando fijadas las opiniones y pudiéndose determinar la situación.

Los debates no progresaron mucho ayer, a raíz de la visita que hizo al Senado el Rey Alberto de Bélgica y de la votación de la ley de prohibición de las bebidas alcohólicas en tiempo de guerra.

Es muy probable que hoy no tenga lugar ningún voto, ausentándose varios senadores para acompañar al soberano belga.

Los despachos llegados de Europa señalan el mismo estado de espíritu en lo concerniente a las reservas presentadas en el Senado.

Un despacho de París que publica el diario "New York Sun" informa que la prensa francesa considera que si las reservas son adoptadas, aniquilan el Tratado, el cual sería virtualmente impuesto a Europa por el Tratado de la Liga.

En el fondo de todos los editoriales—dice el mismo diario, el cual es radicalmente opuesto al Tratado de la Liga de Naciones—se encuentra la opinión de que el Presidente Wilson negoció el Tratado obrando en mandato de los Estados Unidos en [illegible] las instituciones americanas [illegible] el Senado el derecho de participar en la redacción y celebración del Tratado.

Las críticas europeas se refieren especialmente a la política considerada como oponiéndose a una política de acuerdo y liberando a los Estados Unidos de las obligaciones a que otros están sometidos.

La carestía en Alemania

No hay modo de evitarla

BERLIN, 30 — El Ministro de Asuntos Económicos, señor Schmidt, hablando en la Asamblea Nacional dijo que el precio de los víveres sube pero que Alemania nada puede contra ello a causa de su situación en el mundo.

Hay víveres en los mercados extranjeros, pero la capacidad de Alemania para pagarlos es limitada.

Nosotros, agregó este ministro, procuramos constantemente aumentar la producción y el desarrollo de nuestras industrias halagadoras.

Todo intento para detener la producción de las mismas debe ser impedido.

El gobierno tomará medidas contra todas las huelgas políticas.

Debemos buscar nuevas minas de carbón, pero durante algún tiempo, podremos producir 300.000.000 toneladas.

Como se supone en el exterior, podemos hacerlo.

Nuestros enemigos se perjudican a sí mismos, interviniendo violentamente en nuestra vida económica.

UN DISCURSO DE NOSKE

BERLIN, 30 — El Ministro de Defensa Nacional, Noske, pronunció un discurso en la Asamblea Nacional expresando la esperanza de atenuar los rozamientos entre Lituania y Alemania y declarando que Alemania está herida, pero no muerta.

Alemania, viola todas las cláusulas del armisticio

Los aliados impondrán penas

PARIS, 30—Esta mañana el mariscal Foch informó al Consejo Supremo que Alemania había violado todas las cláusulas militares del armisticio. El comandante Fuller, de la armada británica informó que las cláusulas navales habían también sido violadas. Citó varios casos de violación. El comisario Celles informó sobre las violaciones financieras por parte de Alemania. Recibidos los distintos informes el Consejo Supremo pasó a deliberar sobre las penalidades que se le impondrán a Alemania por estas violaciones.

PARIS, 30 — El Consejo Supremo de los Aliados escuchó la lectura del informe del mariscal Foch referente a la violación de parte de Alemania de las cláusulas militares del tratado de armisticio, incluso la evacuación de la región del Báltico, y la lectura del informe del Almirantazgo Británico referente a las violaciones de las cláusulas navales, entre las que figura el hundimiento de la flota alemana de Scapa Flow.

El Consejo decidió encarpetar la cuestión del Báltico a la espera del informe de la Comisión Interaliada que partirá el sábado próximo.

Se discutirá nuevamente el asunto sobre el hundimiento de buques de guerra alemanes en Scapa Flow a fin de decidir si el Gobierno alemán o los oficiales alemanes deben ser considerados como responsables de esos hundimientos.

Es posible de que se obligue a Alemania a entregar otros artículos de primera necesidad cuyo valor sea equivalente al de las embarcaciones hundidas.

El Consejo Supremo de los Aliados decidió que primeramente se proceda a la repatriación de los prisioneros checo eslovacos que se hallan en Siberia siguiendo luego los polacos, rumanos y servios.

El comando militar aliado

¿Lo seguirá ejerciendo Francia?

PARIS, 30—Se espera que los delegados norteamericanos a la conferencia de la paz se opondrán vigorosamente al sistema propuesto por los delegados franceses de seguir indefinidamente el mando militar en poder de un oficial francés lo que facilitaría a Francia poder obligar a los aliados a cumplir las condiciones del tratado. Consideran que tal sistema equivaldría a la imposición y los delegados norteamericanos se han dado cuenta sin duda de que los Estados Unidos son contrarios a una ulterior participación en los asuntos militares en Europa tanto más desde que según el actual sistema francés el comando supremo de los aliados podría exigir el envío de tropas norteamericanas a Europa en caso de emergencia.

Promesas del Japón respecto á Shantung

NUEVA YORK, 30—Informan de San Francisco que Kijuro Ghidehara, nuevo embajador del Japón en Washington que acaba de llegar a ese puerto declaró oficialmente que su país estaba decidido a devolver la provincia de Shantung a China a la mayor brevedad posible, aunque no se haya fijado plazo para ello. Agregó que Japón no tratará la promesa relativa a Shantung como si fuere una simple tira de papel.

Japón ratificó el tratado de paz

NUEVA YORK, 30. (Associated) —Informan de Tokio que el Japón ratificó el Tratado de Paz.

La situación en Rusia

Parece que Petrograd ya no caerá tan pronto

Los bolshevikis están muy fuertes

Informe de un militar británico

COPENHAGUE, 30—Un despacho recibido de Helsingfors anuncia que se está librando una importante batalla en las inmediaciones de Tzarkoe Selo.

Los bolshevikis están sufriendo grandes pérdidas.

Varias personas que han escapado de Petrograd cuentan que toda la población, incluso las mujeres, toma parte en la defensa de la ciudad bajo las órdenes de jefes chinos.

Anuncian así mismo, que centenares de personas mueren de hambre diariamente en Petrograd.

Por qué fracasó Yudenitch

SUPERIORIDAD NUMERICA DE LOS ROJOS

BERLIN, 30 — El diario oficioso antibolsheviki que se publica en esta dice en un comunicado enviado por el general Yudenitch con fecha 27 del corriente que el ataque contra Petrograd no ha tenido éxito debido a la falta de ayuda.

Los despachos recibidos de Reval indican que el general Yudenitch se vió obligado a abandonar a Gatchina.

Informa que su Estado Mayor se ha trasladado a Yamburgo y que las fuerzas antimaximalistas se retiraron en toda la línea.

Por consiguiente, perdió las esperanzas de obtener una base de operaciones que le permitiera lanzar un ataque contra Petrograd.

De Viborg informan que los críticos militares narran que si el general Pudenitch no toma a Petrograd dentro de la próxima quincena, su tentativa de ocupar esa ciudad fracasará definitivamente.

Se indica que los bolshevikis tienen superioridad numérica sobre las fuerzas del general Yudenitch y que rápidamente están trayendo refuerzos a las regiones amenazadas.

¿No caerá en el invierno?

LO QUE DICE UN MILITAR BRITANICO

LONDRES, 30 — Telegrafían de Helsingfors que el teniente coronel Lestrang Malone, miembro liberal de la Cámara de los Comunes británica, dijo a sus amigos de aquella ciudad, que después de haber realizado una visita extraoficial y arriesgada a Petrograd está convencido, después de haber investigado sobre la situación política y militar de Rusia, que es improbable de que Petrograd caiga en este invierno.

Dijo que los rumores sobre disensión entre los bolshevikis son infundados y parece que Lenine y Trotzky pasando revista a millares de soldados que le aclamaron con entusiasmo como jefe divino.

Terminó Malone diciendo que los bolshevikis aseveran que el general Denikine ha perdido la confianza y el apoyo de los Aliados y que firmó un convenio con Von der Goltz y el coronel Bermont.

El coronel Lestrang Malone entró en Rusia desde Reval atravesando la línea estoniana.

YUDENITCH RECHAZADO HACIA LOS FUNESTOS PANTANOS?

LONDRES, 30 — The Morning Post" teme que fracase la tentativa del general Yudenitch de apoderarse de Petrograd y dice que el plan de los bolshevikis es el de rechazarlo en los pantanos situados al sud oeste de Gatchina.

UNA REACCION

LONDRES, 30 — Telegrafían de Helsingfors anunciando que se ha publicado el siguiente comunicado:

Hemos rechazado a los bolshevikis en el frente al oeste de Petrograd.

Hmos capturado la región de Kipen y cuatro cientos prisioneros.

Al oeste de Krasnoe Selo hemos capturado otros mil quinientos prisioneros.

En Ukrania

DENIKINE AMENAZADO

LONDRES, 30 — La Oficina de la Prensa Ukraniana establecida en esta capital dice que informes recibidos de Viene dan cuenta de que la sublevación de aldeanos detrás de las líneas del General Denikine se extiende en as Gobernaciones de Poltava, Cherson y de Ekaterinoslav.

Los desertores del ejército y voluntarios refuerzan las filas de los aldeanos.

La lucha en Reval

ESTONIANOS Y BOLSHEVIKIS

LONDRES, 30 — Telegrafían de Helsingfors anunciando que el diario "Helsingsanoma" ha recibido un despacho de Reval anunciando que las tropas estonianas combaten en los sectores de Krasnaya Gorka y de Krasnoye Selo.

El fin de los ataques de los rojos era el de rodear a las tropas del general Tudenitch, pero los estonianos recibieron refuerzos y rechazaron a los bolshevikis.

Combates entre siberianos y japoneses

LONDRES, 30— Los campesinos siberianos están luchando contra las tropas japonesas por cuestiones de religión, en las regiones de Transbaikal y de Amur, según lo anuncia un mensaje inalámbrico recibido hoy en ésta.

La tercera división japonesa que sufrió severas pérdidas, fué reemplazada por la quinta división.

De Polonia

POLONIA RECONOCE A LETONIA

LONDRES, 30 — Telegrafían de Varsovia que Paderewsky, jefe del Gobierno Polaco, ha resuelto reconocer al Gobierno Letón mientras que la Conferencia de la Paz se pronuncie sobre la situación de ese gobierno de acuerdo con los deseos del pueblo.

Las dificultades económicas

¿EN EL INVIERNO ESTALLARA LA REVOLUCION UNIVERSAL?

PARIS, 30 (Havas)—"Le Petit Parisien" reproduce un documento demostrando que los bolshevikis descontaban desde el mes de Agosto último la dificultad económica actual.

Se trata de una orden destinada a las federaciones adheridas a la Tercera Internacional dada a comienzos del mes de Agosto último, firmada por el comisario de relaciones exteriores del soviet, Titcherine y enviada a todas las partes del mundo.

Este documento afirmaba que en el invierno próximo se vería una crisis de combustible y huelgas contra las cuales los gobiernos burgueses serían impotenaes.

Añadía que este invierno sería infinitamente desastroso que los cuatro inviernos de guerra y que no habría remedio posible.

El documento agregaba que había que aprovechar esta situación para hacer popaganda a fin de demostrar a los proletarios que solamente el estado revolucionario les daría satisfacción y recomendaba de obrar sobre las mujeres y los jóvenes, debido a que son mááas favorables a la causa revolucionaria.

También preconizaba las averiguaciones sobre su concurso en el ejército y hablaba de una campaña que sería emprendida en Enero o Febrero.

Denikine avanza hacia Moscou

ANTES, TOMA LA CINDAD DE OREL

LONDRES, 30 (aHvas)—Los diarios publican un despacho de Helsingfors anunciando que de fuente rusca se sabe que el general Denikine avanza de nuevo hacia Moscú y obtuvo una importante victoria, volviendo a capturar a Orel.

GRAVES DERROTAS BOLSHEVIKIS

LONDRES, 30. (Havas) — El Ministerio de la Guerra publica el siguiente comunicado:

Los bolshevikis penetraron entre el ejército del noroeste y el ejército esthoniano al sudeste de Ropsyha. El general Pirikimi contraatacó, aniquilando a una columna bolsheviki que se dirigía hacia el sud a través de esa brecha.

El general Pirikimi marcha hacia Krasnoeselo.

El general Helman, representante de la Gran Bretaña acerca del general Denikin, anuncia que el 28 del corriente fué obtenido un éxito en toda la línea del ejército del Don. Este ejército rodeó a una división bolsheviki y se apoderó de dos ciudades. La lucha es viva cerca de Volonesh.

Francia

El gobierno francés y los empleados de Correos

PARIS, 30 — Los obreros de la Administración de Correos de Francia han enviado un ultimátum al gobierno amenazando con declarar la huelga general si aquel no abonase al personal los haberes atrasados dentro de un plazo perentorio de 24 horas.

Necesidad de revisar las tarifas aduaneras

PARIS, 30—El Consejo de la Dirección del Comité Republicano de Comercio e Industria expresó sus votos a favor de la muy próxima revisión de la tarifa aduanera y de la conclusión de una convención comercial con los Estados Unidos.

Este Comité solicita que se ponga fin a la situación insólita creada por el pago a los Estados Unidos de los derechos elevados de la tarifa general, mientras que los productos de los países neutrales se benefician de la tarifa mínima.

Este Comité preparó para el porvenir una lista de productos de los dos países que deben tener ventajas en detrimento de los productos similares alemanes.

Clemenceau se retira á la vida privada

Hará una excursión á Egipto

PARIS, 30—La negativa del primer ministro, Mr. Clemenceau, para presentar su candidatura para diputado, es considerada como una prueba concluyente de su resolución de retirarse a la vida privada.

Hace poco Mr. Clemenceau anunció el deseo de pasar el invierno en Egipto.

En esa ocasión Mr. Clemenceau dijo:

No quiero morir sin ver las pirámides de Egipto.

Después de cuarenta años de vida política me ha llegado la hora del descanso.

Mucho me complace haber vivido bastante para ver nuestra victoria que ha borrado el terrible recuerdo de 1870.

En la Liga de Fraternidad Latina

EL PROGRAMA BRILLANTE QUE DESARROLLARA

PARIS, 30 (Havas)—La Liga Fraternidad Latina, [illegible] Paul Adam [illegible] nombres más brillantes [illegible] de las letras de Europa y América [illegible] cuyas ideas generales se refieren a la conservación y perfeccionamiento de la cultura latina [illegible] intelectual y moral [illegible] relaciones.

Para obtener las donaciones en la Academia Francesa

FORMALIDADES QUE HAY QUE LLENAR

PARIS, 30 (Havas) — La Academia Francesa determinará hoy [illegible] formalidad habrá que llenar para la obtención de las noventa donaciones de 25.000 francos [illegible] las familias pobres que tienen por lo menos nueve hijos vivos del mismo padre.

El Instituto recibió más de [illegible] solicitudes.

Algunas familias tienen más de veinte hijos vivos.

Muchas han [illegible] el número requerido y numerosas pasan la cifra de nueve hijos vivos.

Los últimos contingentes yankis

PRONTO REGRESARAN A LA PATRIA

PARIS, 30 (Havas)—Telegrafían de Brest anunciando que han llegado allí tres transportes destinados para la repatriación de los últimos contingentes de fuerzas norteamericanas.

El transporte "Presidente Grant" traerá mañana cinco mil soldados norteamericanos destinados a relevar al ejército norteamericano de ocupación en la región del Rhin.

Saint Quintin, la ciudad martir

CITADA A LA ORDEN DEL DIA

PARIS, 30 (Havas)—El ministro de la Guerra cita en la Orden del Día del Ejército a la ciudad de Saint Quentin, la que sometida desde 1914 a la ocupación alemana soportó estoicamente la devastación e incendios cuando los ejércitos Aliados entablaron bajo sus muros, en la primavera de 1917, una encarnizada batalla.

En 1918 mezclada en las peripecias del combate, que permitía libertarla, soportó su derrumbamiento y sin dudar del éxito final, las privaciones y pérdidas causadas por la lucha.

La lucha política y el bolshivikismo

Socialistas disidentes que abominan de él

PUBLICAN UN MANIFIESTO

PARIS, 30 (Havas)—Los socialistas disidentes dirigieron a los demás miembros del Partido Socialista de Francia un manifiesto protestando contra la exclusión de las listas electorales de los militantes que desde hace veinte, treinta y cuarenta años tienen la confianza de la clase obrera.

Declaran que esta exclusión tiene por único motivo el deseo de la fracción de la mayoría de la Federación del Sena de afirmar por medio de ejemplos resonantes que los socialistas que se niegan a inclinarse ante la superioridad del método bousheviki son traidores.

Los firmantes de este manifiesto declaran tener por program el de la Internacional obrera definido en los Congresos de París, Amsterdam y Lucerne.

Se rehusan a admitir para Francia los métodos de brutalidad terrorista de que dieron pruebas los bolshevikis, se niegan a proclamar ciegamente la excelencia del socialismo bolsheviki y la rectitud de su política, no quieren condenar como lo han hecho los bolshevikis a los demás revolucionarios de Rusia y también se rehusan a dar tales ejemplos a la clase obrera francesa.

Hacen un llamado a todos los que piensan y dicen que no es bajo una figura salvaje que la civilización proletaria debe anunciarse al mundo.

Malvy, libertado por estar enfermo

OTRO JUICIO POR ROBO

PARIS, 30 (Havas) — Leymarie, antiguo jefe de gabinete de Mr. Malvy, quién había sido condenado a dos años de prisión en el asunto del "Bonnet Rougé", ha sido puesto en libertad condicional en razón de su estado de salud. Su pena debía terminarse dentro de dos meses.

La Corte de Assises juzga hoy bajo la inculpación de robo por funcionario falso y usos falsos al argelino Medioni, quién en 1917, siendo empleado del Ministerio de Finanzas sustrajo bonos de los gastos nacionales, representando lo sustraído un valor de 1.045.000 francos. Otros dos argelinos son perseguidos por complicidad. Los debates ocupará dos audiencias.

NUESTRO COMPATRIOTA Sr. NOGUEIRA PARTIO PARA ESPAÑA

PARIS, 30 (Havas)—El señor Nogueira, secretario general de la delegación uruguaya que se encuentra en Europa partió con destino a España.

Italia

EN POTENZA

ROMA, 30—La lista social demócrata en la que está el nombre del jefe del gobierno, Hon. Nitti, no ha sido aún presentada [illegible]

EN LA CAPITAL

ROMA, 30—[illegible]

EL MENSAJE DE NITTI

ROMA, 30—[illegible]

EN PALERMO

ROMA, 30—[illegible]

Nitti dirige una carta

A SUS ELECTORES — SU TEXTO — NO SE CONSENTIRAN ENCUESTAS SOBRE LA GUERRA.

ROMA, 30 (Havas) — En la carta dirigida a sus electores, el señor Nitti dice que Italia no tiene espíritu aventurero y no es pues necesario formular la hipótesis de nuevas guerras pero para evitarlas es necesario que no se pida a los italianos que tierras italianas como Fiume y Zara sean abandonadas a su suerte.

La carta del señor Nitti continua exponiendo el programa de reformas de los impuestos y otras medidas necesarias para la reorganización de las finanzas de la nación.

Italia es el país donde las finanzas presentan más garantías de solidez, toda vez que se detengan a tiempo los gastos y se aumenten las entradas.

El señor Nitti reconoce la necesidad de reformas administrativas y concluye diciendo que Italia se batió voluntariamente por la justicia y no quiere pues, firmemente, que se haga ninguna injusticia contra ella, y por encima de todo sufrimiento y todo sentimiento, coloca su sentimiento de pueblo libre y dignidad de nación.

ROMA, 30 (Havas) — En la carta dirigida a sus electores, el señor Nitti confirma que el gobierno no consentirá ninguna encuesta respecto a la guerra.

El señor Nitti expone largamente la situación financiera creada por la guerra y expresa pleno confianza en que con trabajo, orden y aumento de la producción, Italia no tardará en vencer todas las dificultades que se presentan en la Paz.

Agrega: Queremos evitar nuevas guerras y preparar a nuestros hijos una vida más humana. Respecto a Fiume, el señor Nitti dice que el gobierno hizo todo lo posible para defender su italianidad. Lamenta que los aliados no comprendieron que la cuestión de Fiume no tiene para Italia importancia económica, sino un valor moral. Para Italia es una cuestión de dignidad nacional dar a la ciudad de Fiume un estatuto que la coloque al abrigo de cualquier asechanza. No es solamente una necesidad, sino también sentimientos.

AUDIENCIAS EN EL VATICANO

Llegó un sacerdote finlandés

ROMA, 30 (Havas)—El Sumo Pontífice recibió a monseñores Azevedo y Rojas, arzobispo de Medellino, y obispo de Girzon, respectivamente.

ROMA, 30 (Havas) — El "Corriere d'Italia" anuncia que ha llegado a esta capital el sacerdote Christiarson encargado por el Gobierno de Finlandia de solucionar con la Santa Sede la situación de los católicos finlandeses.

La victoria de Vittorio Veneto

CONGRATULACIONES Y DISCURSOS

ROMA, 30 (Havas)—"Il Messaggero" anuncia que con motivo de la victoria de Vittorio Veneto los alcaldes de Bolzano y de Murano enviaron telegramas a los generales Díaz y Caviglia y a D'Annunzio expresándoles su gratitud con motivo de la liberación de la Italia irredenta y haciendo votos por el reconocimiento de la italianidad de Fiume.

ROMA, 30 (Havas) — Comunican de Vittorio Veneto anunciando que en presencia del señor Orlando y de numerosísimos parlamentarios y gran muchedumbre el señor Luzzatti pronunció allí un discurso siendo muy aplaudido.

EL Sr. MEDA EXPONE SU PROGRAMA POLITICO

ROMA, 30 (Havas)—El ex ministro señor Meda pronunció un discurso, exponiendo a sus electores su programa político.

Inglaterra

Agasajos en Londres al general Diaz

LONDRES, 30—El general Díaz asistió a una cena ofrecida en su honor por el Gobierno en Carlton Hotel. Presidía la demostración Sir Eric Geddes y asistían el Embajador de Italia, Marqués Imperiali y los miembros de la Embajada, Lord Cavan y el general Seely.

Los brindis por los Reyes de Inglaterra y de Italia fueron acogidos con el mayor entusiasmo.

LONDRES, 30—En la cena que fué ofrecida en honor del general Díaz por el Gobierno en el Carlton Hotel, Sir Eric Geddes y Lord Cavan elogiando al general Díaz y a Italia, así como a las tropas italianas.

El general Díaz, por su parte, elogió la obra británica en Italia y la nobleza militar del Príncipe de Gales.

LO DE IRLANDA

LONDRES, 30— En un discurso pronunciado en el "National Liberal Club", Sir Horace Plunkett, declaró que un camino de prudencia sería el de ofrecer al pueblo irlandés un gobierno propio en el sentido más amplio de la palabra con carácter de dominio autónomo.

[illegible] reservas respecto a la defensa del país y a los irlandeses se les tendría que permitir de arreglar entre sí las dificultades nacionales.

LONDRES, 30 (Havas)—El general Díaz depositó esta mañana una corona en el monumento conmemorativo de los muertos de la guerra erigido en White Hall.

Esta tarde el general Díaz visitará el Parlamento.

Esta noche cenará en el Restaurant de los Príncipes con miembros de la colonia italiana.

El general Díaz se encuentra en lo mejor de salud.

36 productos Shorthorn en 160.000 guineas

LONDRES, 30—En [illegible] se vendieron 34 productos Shorthorn en 16.000 guineas, uno en [illegible] y varios otros a un precio medio de [illegible] guineas.

EN EL PACIFICO

LONDRES, 30 Telegrafían de Washington [illegible] que Australia y Nueva Zelandia reclamarán las islas del Pacífico que pertenecían a Alemania, al sur del Ecuador y Japón las islas situadas al norte del Ecuador.

NO HAY PELIGROS

LONDRES, 30 — "The Daily Chronicle" comentando la actual situación financiera dice que hay que [illegible], pero que no hay lugar a pánico.

Cuestiones obreras

LONDRES, 30 — Telegrafían de Melbourne que es probable que ningún representante de Australia concurrirá a la Conferencia Internacional del Trabajo que se reunirá en Washington.

LOS ARABES ESPERAN CONSERVAR LA AMISTAD BRITANICA

LONDRES, 30 (Havas)—El rey recibió en el Palacio Buckingham a una diputación árabe y le expresó la esperanza de que durarán las relaciones amistosas entre los dos países.

Estados Unidos

Progresos de la aviación

UN NUEVO APARATO

NUEVA YORK, 30 — De Dayton anuncian que en el campo de aviación de Mook se realizaron las pruebas de un aeroplano reversible con un productor inventado por Mr. Hart, de Los Angeles.

Con este invento, los aeroplanos pueden parar en un radio de cincuenta pies al aterrizar.

Esta invención aumenta la velocidad en la elevación, de un cuarenta por ciento.

También permite volar hasta una altura de cincuenta mil pies.

ORO PARA SUD AMERICA

NUEVA YORK, 30—Fueron embarcados en este puerto con destino a la América del Sud, [illegible] dólares en oro.

LOS SOBERANOS BELGAS

WASHINGTON, 30 — El Rey Alberto y la Reina Isabel visitaron el Cuartel General de la Cruz Roja.

El Rey [illegible] la oficina de la moneda, en tanto que la Reina y la esposa del Presidente Wilson efectuaban un paseo en automóvil.

NUEVA YORK, 30—Anuncian de [illegible] que el Rey Alberto, la Reina Isabel y el Príncipe Heredero llegaron a bordo del yacht presidencial "Mayflower".

El Rey depositó una corona en la tumba de Washington y visitó la casa de Washington.

Conferencia I. del Trabajo

LA LABOR DE LOS NIÑOS

WASHINGTON, 30—Mr. Gompers, presidente de la Confederación Americana de Trabajo, anunció que la Federación Internacional de Uniones Obreras comenzará sus sesiones esta noche.

Todos los delegados, excepto los alemanes y los austriacos, se encuentran presentes.

WASHINGTON, 30—En la Conferencia Internacional de Obreros, Grace Abbott, delegada norteamericana, declaró que los niños no deben ser autorizados a trabajar antes de ser sometidos a un triple examen sobre su edad y progreso en su educación [illegible].

La delegada argentina Alicia Moreau, declaró que su país no necesita una legislación al respecto.

The National City Bank of New York

Anunciamos al público que próximamente abriremos una sucursal en

MADRID - ESPAÑA

SUB-SUCURSAL: Av. G. Rondeau, 1739.

SUCURSAL EN MONTEVIDEO 25 de Mayo y Zabala

2804-dgo.mis.vs.pte.

La visita del Rey Alfonso aumenta los lazos afectivos

BIENVENIDA DE LA CAMARA DE COMERCIO ESPAÑOLA

LONDRES, 30 (Havas)—El rey Alfonso asistió a una recepción esta mañana y almorzó en el Grocers Hall.

Los miembros de la Cámara de Comercio Española le presentaron un mensaje de bienvenida.

En la Cámara de Comercio Española el rep Alfonso fué obsequiado con un lunch y recibió una acojida entusiasta.

Una banda de música ejecutó el Himno Español.

En el mensaje de bienvenida de la áCmara de Comercio Española se dice:

La presencia de Vuestra Majestad es una prueba estimulante de que se guiarán mejor los asuntos de nuestro país.

Estad seguro de que la Cámara de Comercio Española conservará siempre reconocida el recuerdo de este feliz momento.

El rey Alfonso contestó diciendo: Encontrándome en presencia de esta Cámara que refleja la feliz unión existente entre los comerciantes españoles y británicos expreso mis agradecimientos por vuestra amable hospitalidad y mi gran satisfacción por encontrarme en suelo inglés.

La reina de España acompañada de la duquesa de San Carlos asistió est tarde a un té danzante que se celebró en la Embajada de España.

LONDRES, 30 (Havas) — "The Daily Graphic" dice que la visita del rey Alfonso ha puesto de relieve los intereses de España y de Inglaterra y aumentará la intimidad de las relaciones entre los dos pueblos.

SE PREVIENE A LOS GRANJEROS CONTRA LA AFTOSA

LONDRES, 30 (Havas)—El Ministerio de Agricultura intenciona prevenir a todos los granjeros de Inglaterra de que deben observar atentamente los primeros síntomas de aftosa en los animales por temor a una grave extensión de esta enfermedad a menos que se dé notificación inmediata de los animales sacrificados.

La huelga de mineros

ESPERANZA

WASHINGTON, 30 — El doctor Garfield, quien todavía posee la autoridad de Administrador General de Combustibles, expresó su confianza en que sería celebrado un acuerdo antes de que se produzca la huelga de mineros, la cual está anunciada para el 1.o de Noviembre.

Bélgica

PERIODISTAS BELGAS CONDENADOS

BRUSELAS, 30—Ocho redactores y el director del diario "Belgique", han sido sentenciados a penas que varían entre dos y veinte años de cárcel.

España

RECEPCION AL SENADOR CHILENO SEÑOR YAÑEZ

MADRID, 30 (Havas)—La Legación de Chile ofrece esta noche una recepción en honor del senador chileno, doctor Eleodoro Yañez.

Pablo Iglesias

GRAVEMENTE ENFERMO

MADRID, 30 (Havas)—El señor Pablo Iglesias se encuentra gravemente enfermo.

SE FACILITARA LA APROBACION DEL PRESUPUESTO

MADRID, 30 (Havas)—El Conde de Romanones y el Marqués de Alhucemas han ofrecido facilitar la aprobación del presupuesto el viernes próximo en el Congreso de los Diputados.

4.000 casas baratas

A ESTE FIN, PIDESE UN CREDITO

MADRID, 30 (Havas)—El Ministro del Interior, señor Burgos, ha pedido un crédito destinado para construir en esta capital cuatro mil casas baratas.

DIMITE EL CAPITAN GENERAL DE MADRID

MADRID, 30 (Havas)—El Gobierno no ha recibido aún la dimisión del capitán general de esta capital.

Información americana

La Argentina al día

La inmigración alemana

BUENOS AIRES, 30—Cuatrocientas familias alemanas han solicitado tierras fiscales para ubicarse en el país.

Estas familias cuentan con pequeños capitales.

TEMORES POR EL DESBORDAMIENTO DE LAGUNA MONTES

BUENOS AIRES, 30—El desbordamiento de las aguas de la Laguna Montes hace temer a los pobladores de Guaminí.

—Los estudiantes de Derecho en manifestación se dirijen al diario "La Nación".

COMENTANSE LAS DISENCIONES DEL RADICALISMO

BUENOS AIRES, 30—En los círculos políticos se comenta diversamente el incidente entre los señores De la Torre y Caballero, ocurrido en Rosario a raíz de los discursos políticos del señor De la Torre, en Cañada Gómez, sobre los actos del Gobierno radical.

QUEDA ACEFALA LA LEGACION EN VIENA

BUENOS AIRES, 30—El Ministro de la Argentina en Viena, señor Fernando Pérez, salió para Berna, quedando acéfala la Legación por que no hay secretario.

Chile

A que se deben

LOS MOVIMIENTOS DE TROPAS EN PERU — LOS MINISTROS RENUNCIANTES NO VOLVERAN

SANTIAGO DE CHILE, 30 — El diario "El Mercurio" dice que se sabe que los movimientos de tropas efectuados en Perú, son debido a que el Presidente de la República señor Leguía, dispersa los cuerpos de ejército de cuya adhesión desconfía.

—Los ministros dimisionarios han comunicado al Presidente de la República su decisión de mantener las renuncias.

Ecos del Brasil

ELECCIONES EN SAN PAULO — NOMINA DE ANARQUISTAS A DEPORTARSE.

RIO JANEIRO, 30 — Hoy se realizarán las elecciones municipales en San Paulo.

—El Jefe de Policía ha dispuesto la deportación de los anarquistas y ha presentado al Presidente de la República doctor Pessoa, una nómina de los deportados.

Del Perú

Por lo de Tacna y Arica

RUMORES DESMENTIDOS

LIMA, 30—El Canciller ha desmentido la noticia procedente de Nueva York sobre la mediación americana en el asunto entre Chile y Perú, y ha dirigido una circular a las cancillerías extranjeras desvirtuando los rumores alarmistas circulantes en Chile.

Guatemala

Contra la fiebre amarilla

NUEVA YORK, 30 — Informan de Guatemala anunciando que las autoridades sanitarias han ordenado que se someta a cuarentena a las embarcaciones procedentes de Puerto Corinto.

Esta medida obedece al hecho de que en Puerto Corinto han ocurrido casos de fiebre amarilla.

San Salvador

ABSTENCIONES EN LOS ESCRUTINIOS

NUEVA YORK, 30 — Comunican de San Salvador anunciando que los partidarois del vice presidente de la República de Honduras, señor Membreno, se abstuvieron de votar en las elecciones que se celebraron el sábado último.

Información especial de la Argentina

De nuestro enviado especial

El BENVOLA ha naufragado

Se cree han perecido todos los tripulantes

[illegible]

El conflicto estudiantil toma caracter grave

[illegible]

Ultimo momento

[illegible]

ECOS DEL TURF

La reunion del Domingo

EL PROGRAMA COMPLETO

[illegible]

Programa oficial del Hipódromo Argentino

Sábado 1 de Noviembre de 1919

[illegible]

TURF ARGENTINO

[illegible]

El Kiosco de estivadores

[illegible]

Lenguas que matan

[illegible]

En la Intendencia Municipal

[illegible]

Bebed Agua Salus

Deportes y deportistas

FOOTBALL

Eduardo Blanco, aquel celebrado footbaler rosarino, actuará el año venidero. Para poder hacerlo, no solamente su club, sino otros clubs hicieron poner en movimiento a cuantos médicos, actúan en su plana mayor. Parece que por fin, entre tanto andar de la ceca a la meca el hombre podrá jugar.

Ahora viene la pregunta: ¿por quién lo hará?

Cada entidad que ha contribuído a su mejoramiento físico afirma contar con el concurso de Blanco.

Pensamos que el querido centrehalff de Rosario Central, seguirá firme al pie de la bandera a cuya sombra se cubriera de gloria en muchas lides.

[illegible]

Peso ligero

Laudeamus Cabral A. Paso del Molino, v. Américo Bustelo (individual); José Pena, Sporting C. U., v. Julio Diéguez (individual).

Peso medio mediano

José Lilla A. Uruguaya, v. Sixto A. Casas, A. Central.

El jurado sorteado se halla compuesto del modo siguiente: Señores, José González Soto, Angel Ortega y N. Varela Acevedo; Suplentes, Arturo López, Daniel Artagaveytia y Máximo Torres, a quienes se ruega quieran concurrir puntualmente el viernes 31 al teatro Casino.

Se cita a los señores miembros anuales y delegados que componen el consejo directivo de la Unión para la reunión que tendrá lugar esta noche a la hora 21 en punto., para tratar asuntos de la mayor importancia relacionados con los campeonatos. Se pide puntual asistencia.

ATLETISMO

SESION DE ANTEANOCHE

[illegible]

AVIACION

[illegible]

Dos anécdotas curiosas

Verdi y Bismark

[illegible]

CICLISMO

[illegible]

BASKET BALL

[illegible]

BOXING

[illegible]

Registro Civil

[illegible]

AVISOS ECONOMICOS

Hasta 20 palabras: $ 0.30 POR TRES PUBLICACIONES

[illegible]

MEDICOS

[illegible]

MARITIMAS

[illegible]

PROFESIONALES

[illegible]

GENERALES

[illegible]

Extracto de Malta Montevideana — EL MEJOR TONICO.

Cervecería Uruguaya

SOCIEDAD ANONIMA

2.a CONVOCATORIA

[illegible]

Ferrocarril Midland del Uruguay

AVISO

Cambio de horarios de trenes

[illegible]

W. F. BUSH, Administrador General

Compañía Argentina de Navegación

NICOLAS MIHANOVICH Limitada

Casa Matriz, 41, Threadneedle Street LONDRES E. C

LINEA ENTRE

Montevideo y Buenos Aires

[illegible]

MONTEVIDEO

Compañía Trasatlántica de Barcelona

Vapores correos subvencionados por el Gobierno Español, con poderoso servicio de telegrafía sin hilos.

REINA VICTORIA EUGENIA

Infanta Isabel de Borbón

CERVECERIA URUGUAYA

SOCIEDAD ANONIMA

Banco de la República O. del Uruguay

FUNDADO EN 1896

Casa Central

CALLE ZABALA esq. CERRITO

AGENCIAS EN MONTEVIDEO

HORARIO

SUCURSALES

OPERACIONES DEL BANCO

ABONARA

[illegible]

Monteverde y Fabini INGENIEROS — EMPRESA CONSTRUCTORA — 1274 — SAN JOSE — 1276 — MONTEVIDEO — Teléfonos: Las dos Compañías

Banco Italiano del Uruguay

Banco de Londres y Río de la Plata

Compañía Salus

AL COMERCIO

London & Brazilian Bank, Limited

POLVO DE MARMOL para Estuques y Revoques finos

PRUEBE USTED LOS FIDEOS SALUS

REMATES

Santiago Garavagno

JUDICIAL

De un solar en el Barrio Rivadavia, calle San Martín esquina Moreno, próximo al Camino Aldea y a la quinta Cibils. Y tres lotes contiguos en el Barrio Bella Italia con frente al Camino Maldonado, esquina [illegible]. El lunes 10 de Noviembre a las 4 p. m. en la puerta del Juzgado Letrado Departamental de 1.er Turno, calle 33 N.o 1375, de acuerdo con el siguiente edicto:

REMATE ALMONEDA—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de 1.er turno, doctor don Federico Carbonell y Vives, dictada en el expediente seguido por doña María [illegible] [illegible] ... Más informes, en mi escritorio, Juncal 1423. 3221-Nv.9.

3.o Que los títulos y demás antecedentes relativos se hallan de manifiesto en la Oficina Actuaria, calle Treinta y Tres número 1425, a disposición de los interesados.—Montevideo, Octubre 10 de 1919.—Eduardo Routin, actuario.
Carteles e informes al martillero. Pampas 2008. Teléf. 1463. Aguada. 3150Nv.4.

Alberto Fraga Orzabal

JUDICIAL

De la cuarta parte indivisa en un campo compuesto de 104 hectáreas 5.949 metros, ubicado en la 5.a sección de Río Negro, perfectamente alambrado y con otras mejoras.

EL DIA 10 DE NOVIEMBRE, a las 2 1/2 de la tarde.—En la puerta del Juzgado L. Departamental de 2.o turno, Treinta y Tres N.o 1425, venderé el campo mencionado, de acuerdo con el siguiente:

EDICTO—REMATE JUDICIAL—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de Segundo turno, doctor don Manuel F. Silva, dictado en los autos seguidos por don Juan Arigon contra don Ernesto Luna, por ejecución hipotecaria, se hace saber al público que el día [illegible] ... Este y Oeste, según título, con don Felipe Nelsis da Cunha y don Martín Martínez, respectivamente. Se hace constar: que los títulos y demás antecedentes se encuentran de manifiesto en la oficina Actuaria y que el mejor postor deberá consignar el 10 o|o de su oferta a los efectos de derecho.—Montevideo, Setiembre 16 de 1919.—Eduardo Routin, actuario.
Carteles e informes al martillero. Pampas 2008. Tel. 1463. Aguada. 2090Nov.9.

Alberto Fraga Orzábal

JUDICIAL

De la propiedad calle Inca número 2327, entre Blandengues e Independencia, y los muebles y plantas que la adornan.

EL DIA 16 DE NOVIEMBRE, a las 2 p. m., venderé 1 juego muebles nogal, mesas, cuadros, armarios, aparador, herramientas de labranza y una gran cantidad de finísimas plantas de jardín en macetas y otra cantidad de objetos que estarán a la vista el día del remate.

A LAS 4 1|2 DE LA TARDE

Venderé la propiedad mencionada, en el lugar de su ubicación, la que consta de una amplia pieza techo a la porteña, invernáculos, caño maestro, hermoso jardín con plantas finísimas de gran valor; dista solamente 50 metros de los tranvías números 12, 4 y 8 que pasan por Villa Muñoz; ubicación de gran porvenir. Base: 2.000 pesos. La venta se efectuará de acuerdo con el siguiente

EDICTO—Por disposición del señor Juez Letrado de lo Civil e Intestados, de tercer turno, doctor Wenceslao Regules, dictada en el expediente caratulado "Emilio B. Landy, Intestado", se hace saber al público que el día diez y seis de Noviembre próximo a las diez y seis horas y treinta en el lugar de su ubicación por intermedio del martillero don Alberto Fraga Orzabal, con asistencia del Alguacil y Actuario del Juzgado, se procederá a la venta en remate almoneda y sobre la base que se indicará del siguiente bien: Un solar de terreno con los edificios y demás mejoras que contiene, ubicado en la jurisdicción del Arroyo Seco, de esta Capital, y señalado en el plano respectivo con el número seis, compuesto de 476 metros 51 decímetros cuadrados que se deslindan así: 10 metros 15 centímetros de frente al Este a la calle Inca; 49 metros 50 centímetros al Sud lindando con don Manuel Suelro; 49 metros 263 milímetros en el lado Norte, lindando con el solar número 7 de Bidegaray y hermano, y 9 metros 15 centímetros al Oeste lindando con terreno de la Compañía Nacional de Crédito. Se previene: 1.o Que este bien se encuentra aforado para el pago de la Contribución Inmobiliaria en la suma de 2.000 pesos y que no se admitirá oferta que no exceda a dicho aforo. 2.o Que el mejor postor deberá consignar el diez por ciento de su oferta a los efectos del artículo 919 del Código de P. Civil. 3.o Que los títulos y demás antecedentes se encuentran en esta Oficina Actuaria, calle Sarandí núm. 423, de manifiesto y a disposición de los interesados.—Montevideo, Octubre 28 de 1919.—Eloy G. Pereira, Actuario.

Nota: La venta de los muebles ha sido ordenada por el señor Juez Letrado de lo Civil de 3er. turno en autos. Todo comprador dejará seña y retirará su compra al día siguiente al remate. Carteles e informes al martillero. Pampas 2008. Teléfono 1463 (Aguada). 3278-Nv.16.

Horacio Trápani

Casa baja

Central y Confortable

Calle Mercedes número 1494, entre Médanos y Vázquez. Sólidamente construída. Tirantería de hierro. Ubicación de lo mejor. Pronta para ser habitada.

EL SABADO 8 de NOVIEMBRE, a las 4 p. m., en el lugar de su ubicación venderé al mejor postor esta buena propiedad, con todas sus mejoras. Mide 10 m. 80 de frente. Area 241 m.40; tiene 7 piezas, cuarto de baño, 3 patios con claraboyas, etc.

IMPORTANTE — El Banco Hipotecario ofrece $ 8.000 en Cédulas, que el comprador podrá tomar en préstamo si le conviene. Puede visitarse de 3 a 5 p. m. Títulos en el Banco Francés Supervielle y Cía. Gastos de escrituración, certificados, etc., por cuenta del comprador. Consignación 10 o|o. Comisión 1 o|o. Informes y prospectos detallados, 25 de Mayo 423. 3264-nov.8.

José Caramés

Importantísimo remate de la Casa Importadora de Papelería, Librería y artículos de escritorio, del Sr. Alfonso Carluccio.

Calle Uruguay esq. Daymán

Los días 27, 28 y 31 del corriente a las dos de la tarde

En la imposibilidad de hacer un detalle de todo el importante stock de mercaderías a venderse, se invita al público para que visite la casa hasta el día del remate, a las horas hábiles.

Por otra parte, el comercio en general conoce bien la seriedad de la casa y el inmenso surtido que siempre ha tenido.

La venta será solamente por mayor y el comprador tendrá que tomar todo el lote que salga a las tablas.

Nota—Comisión a cargo del comprador: 5 o|o.

La entrega se hará al otro día del remate.

3214-oct.24,25,27,30 y 31.

Alberto Fraga Orzábal

JUDICIAL

De una linda casita en el pueblo de La Paz, con 2 piezas, pozo, cocina, quintita al fondo con gran cantidad de árboles frutales. Frente a la Avenida General Artigas, que es el paraje más importante de la localidad.

EL DIA 4 DE NOVIEMBRE, a las 2 y 30 p. m. En la puerta del Juzgado L. Departamental de 2.o turno, Treinta y Tres número 1425, venderé la propiedad mencionada, por la base de $ 994.50, y de acuerdo con el siguiente edicto:

REMATE JUDICIAL—Por disposición del señor Juez Letrado Departamental de segundo turno, doctor don Manuel F. Silva, dictado en los autos seguidos por don Alfonso Mérola contra don Jacinto Trifon Colina y doña María Luisa Vallaro de Colina, por ejecución de hipoteca, se hace saber al público que el día cuatro de Noviembre, a las 2 y 30 en la puerta del Juzgado sito en la calle Treinta y Tres N.o 1425, se va a proceder por el rematador don Alberto Fraga Orzabal a la venta en remate público, por precio que exceda de las dos terceras partes de su tasación del siguiente inmueble: Un terreno con los edificios y demás mejoras que contiene, situado en el Pueblo de la Paz, compuesto de cuatrocientos sesenta y un metros diesisiete decímetros cincuenta y seis centímetros cuadrados, teniendo diez metros setecientos treinta y siete milímetros de frente al Este a la calle de Progreso por donde está señalada la puerta del edificio con el número treinta y ocho, por cuarenta y dos metros noventa y cinco centímetros de fondo al Oeste por donde linda con don José Ignacio B. Pimentel: por el Norte con don Ramon Alvarez y por el Sud con don Antonio E. Carneiro. Se previene: 1.o que el mejor postor deberá consignar el diez por ciento de su oferta, en el acto de serle aceptada, a los efectos del art. 919 del Código de Procedimiento Civil. 2.o Que el bien a venderse ha sido tasado por los peritos nombrados al efecto en la cantidad de mil cuatrocientos noventa y un pesos setenta y cuatro centésimos y

Credit Foncier de l'Uruguay

1426-Treinta y Tres-1450

Préstamos Hipotecarios

A plazos cortos 7 o|o de interés.

A plazo de 5 a 30 años, en condiciones ventajosas.

Anacleto Núñez,
Gerente.

1287-pts.

Banco Francés

SUPERVIELLE y Cía

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1887

423 - 25 de Mayo - 427 — Montevideo

EN COMUNICACION DIRECTA CON SU CASA DE BUENOS AIRES

SUPERVIELLE & C.ª—San Martín 150

OPERACIONES

SECCION BANCOS: Descuentos, cobros, compra y venta de títulos y monedas extranjeras, cartas de crédito, órdenes de Bolsa, cauciones de títulos cotizables en la Bolsa, giros sobre el Interior y Exterior, cobro de cupones, custodia de títulos de renta.

Recibe dinero en cuenta corriente y a plazo fijo y efectúa toda clase de operaciones bancarias.

SECCION PROPIEDADES: Se ocupa de todo lo que se relaciona con las propiedades, tanto urbanas como rurales.

SECCION REMATES: Se encarga de vender (por cuenta de terceros) fincas, campos y terrenos en subasta pública y particularmente.

SECCION COFFRES-FORTS: Posee una completa instalación de "Cajas de Seguridad", que alquila a precios reducidos.

SECCION ALCANCIAS: Ofrece al público pequeñas cajas de níquel, destinadas a acumular fondos en "Cajas de Ahorros" disponibles para el depositante en cualquier momento.

SECCION REPRESENTACIONES: En esta Sección, cuyas oficinas se hallan en la misma calle 25 de Mayo 415, están instaladas las Agencias de Navegación "Sud Atlantique", "Transports Maritimes" y "France-Amerique".

Se encarga de la representación de casas extranjeras que deseen tramitar negocios de importancia en el Uruguay y Argentina.

Atiende por teléfono órdenes relacionadas con las diversas Secciones del Banco y facilita detalles sobre cualquier asunto referente a las mismas.

JUAN M. GORLERO.
Gerente.

BANCOS

Banco Comercial

Establecido en el año 1857

CERRITO esquina ZABALA

Capital realizado	$ 2.000.000
Fondo de reserva	" 1.151.000

DIRECTORIO — José Saavedra, presidente; doctor Alejandro Gallinal, vice-presidente; Nicolás Petrano, Félix Ortiz de Taranco, doctor José Irureta Goyena, Antonio Goicoechea, doctor José Pardo Santayana, vocales.

Realiza toda clase de operaciones bancarias

Los negocios son rápidamente tratados

ARTURO DAVIE,
Gerente.

BANCO DE COBRANZAS L. Y ANTICIPOS

CASAS PARA ALQUILAR

ALTOS — Calle 18 de Julio 1515, 10 piezas, $ 160; Coronel Brandzen 1919, 5 piezas, $ 48.
BAJOS — Calle Particular, 129, 2 piezas, $ 13; Av. Giot, s|n. 1 pieza, $ 15.
QUINTAS — Pueblo de La Paz, s|n. 12 piezas, $ 100; Pueblo de La Paz s|n. 5 piezas, $ 55.
PIRIAPOLIS — Cerro del Inglés y calle Liniers, s|n. 5 piezas, pesos 500 anuales.

2643-dpm.

Banco Popular del Uruguay

Calle 25 de Mayo núm. 402

Capital autorizado	$ 5.000.000.00
" realizado	" 3.000.000.00

Directorio: Dr. Rodolfo Artagaveytia, presidente; José Luis Carvallido, vicepresidente; Antonio Otegui, secretario; vocales: Dr. José V. Carvallido, Antonio Raffo, Temístocles Ortiz, Esteban A. Elena, director-gerente.

DESCUENTOS - CUENTAS CORRIENTES - CAUCIONES

Giros, órdenes telegráficas y cartas de crédito sobre las principales plazas del mundo y pueblos de Italia y España

TASA DE INTERESES

ABONA:

Sobre Saldos acreedores en cuenta corriente	$	1	%	anual
Sobre Cuentas Corrientes, Acreedoras	"	2	"	"
" Plazo fijo a 3 meses	"	4 ½	"	"
" " " " 6 "	"	5	"	"
" " " " 1 año	"	6	"	"
Caja de ahorros a vencer cada 3 meses	"	4 ½	"	"
" " " " " " 6 "	"	5 ½	"	"
Alcancías hasta $ 1.000.00 después de 3 meses	"	6	"	"

COBRA:

Sobre Cuentas Corrientes, Descuentos y Cauciones — Convencional

2430-perm.

BANCO HIPOTECARIO DEL URUGUAY

PRESTAMOS PARA EDIFICACION

El Banco otorga préstamos especiales para edificar con garantía del terreno y de las construcciones a efectuarse.

Esos préstamos se hacen en títulos hipotecarios que actualmente se cotizan alrededor de la par.

El importe se entrega en cuotas escalonadas, a medida que se realizan las construcciones.

Sobre terrenos ubicados dentro de la planta urbana de Montevideo el préstamo alcanza hasta el 50 % del valor del terreno y del de la construccion a efectuarse.—Cuando la ubicacion fuere sobre avenidas o calles asfaltadas, o se tratare de casas para obreros,—cuyos propietarios acepten las condiciones que el Banco imponga para construirlas,—o de construcciones que no excedan de $ 4.000,—el préstamo se eleva, entonces, hasta el 50 % del valor del terreno y hasta el 65 % del de la construccion.

Los prestatarios deben abonar una cuota anual de 8 o|o sobre el préstamo, correspondiendo 7 o|o al interés y 1 o|o a la amortizacion,—pagadera, dicha cuota, trimestralmente, a razon de $ 1.999 por cada $ 100.

La tramitacion de estos préstamos se hace rápidamente, y sin que los interesados tengan que pagar comision alguna ni al Banco ni a intermediarios.

Por informes y para tramitar la operacion, ocurrir a la Seccion «Despachos é Informaciones» del Banco.

CALLE MISIONES, 1435

Banco Anglo - Sud Americano

SUCURSAL EN MONTEVIDEO

388-CERRITO-388

CASA MATRIZ: LONDRES

Capital y Reservas: £ 6.675.446

Atendemos especialmente todo pedido referente a *Cambios Extranjeros* y *Créditos Comerciales.*

F. T. JACOBY.—Gerente

Banco Español del Río de la Plata

Montevideo — Calle 25 de Mayo y Zabala

BUENOS AIRES—CALLE RECONQUISTA, 200

ESTABLECIDO EN 1886

	Moneda legal
Capital suscripto	$ 100.000.000.00
" realizado	" 98.516.740.00
Fondo de reserva	" 48.809.069.66
Prima a cobrar	" 889.256.00

Sucursales y Agencias en toda la República Argentina.

Sucursales en el extranjero: Río de Janeiro, París, Madrid, Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia y Bilbao.

Corresponsales directos en Europa, Asia y Africa.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable: compra y vende títulos y valores en las plazas comerciales.

Cobranzas y cupones y dividendos.

Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

En cuenta corriente	1 % anual
Depósitos a 30 días	1 ½ % "
" " 60 "	2 ½ % "
" " 90 "	3 ½ % "
Depósitos a mayor plazo	Convencional
Depósitos a premio, con libreta, desde $ 10 hasta después de 60 días	4 % anual
COBRA	
En cuenta corriente	Convencional
En descuentos	"

Los Señores Accionistas tienen derecho, de acuerdo con el Artículo 23 de los Estatutos, a depositar, sin comisión alguna, sus acciones en las Cajas del Banco.—Montevideo, Diciembre 31 de 1918.

Por el Banco Español del Río de la Plata, Sucursal en Montevideo:
EL GERENTE.

Banco de la R. O. del Uruguay

Caja de Ahorros—Sección Alcancías

NOMINA DE LAS AGENCIAS

AGUADA—Avda. General Rondeau esq. Valparaíso.

PASO DEL MOLINO—Calle Agraciada 963.

AVENIDA FLORES — Avda. Gral. Flores 2266.

UNION—Calle 18 de Julio 205.

CORDON—Calle 18 de Julio 1650 esq. Minas.

HORAS DE OFICINA — En casa central y agencias: de 10 a 12 y de 14 a 16. Sábados: de 10 a 12.

En el propósito de difundir en todo el país la previsora costumbre del ahorro, ya para hacer frente a circunstancias difíciles, ya para servir de base al desarrollo de las actividades de la población honrada y laboriosa y concurrir de este modo a la tranquilidad de la familia, el BANCO DE LA REPUBLICA O. DEL URUGUAY tiene establecido en su Casa Central, en todas sus Sucursales y en sus Agencias el uso de las ALCANCIAS sistema universalmente reconocido como uno de los más poderosos auxiliares para fomentar la previsora COSTUMBRE DEL AHORRO especialmente entre los elementos populares.

EXPLICACIONES — Deposita Vd. "dos pesos" en el Banco y en el acto se le entregará "gratuitamente" una ALCANCIA cerrada con llave, quedando esta llave guardada en el Banco. Esos "dos pesos, son suyos", ganan interés y puede Vd. retirarlos en cualquier momento, devolviendo la alcancía.

Una vez al mes, o cuando lo crea oportuno trae Vd. la alcancía al Banco, donde se abre a su vista y se le devuelve cerrada después de retirar el dinero que contenga y acreditárselo en su cuenta. Los saldos de dinero así depositado, ganan intereses de acuerdo con la siguiente escala:

Desde $ 1 a $ 300, 6 por ciento anual; desde $ 301 a $ 1.000 5 por ciento anual. Por mayor suma, Convencional.

JORGE WEST, Gerente.

VAPORES

LLOYD BRAZILEIRO

PATRIMONIO NACIONAL DEL BRAZIL

Sede: Río de Janeiro — Montevideo, Piedras, 363-365

LINEA SUD	LINEA NORTE-SUD
Vapor brasilero **Servulo Dourado** Saldrá el 30 de Octubre, para Río Grande, (Pelotas y Porto Alegre) con trasbordo en Río Grande, Florianópolis, Itajahy, San Francisco, Paranaguá, Antonina, Santos y Río de Janeiro. Recibe pasajeros y carga.	Vapor brasilero Saldrá el para Río Grande, Santos, Río de Janeiro y puertos del Norte hasta el Pará. Recibe carga y pasajeros.

LINEA NORTE-SUD

El paquete brasileño

Rio de Janeiro

Saldrá para Río Grande, Santos, Río de Janeiro, y puertos del Norte hasta el Pará, el 26 de Octubre.

Recibe pasajeros de 1.a, 2.a y 3.a clase.

Pto.1245-n.n.o.

R. M. S. P. THE ROYAL MAIL STEAM PACKET C

SALIDAS DE MONTEVIDEO

"ANDES" (para Southampton) Diciembre 5
"AVON" id 22

SALIDAS DE LA PLATA (R. A.)

"DESNA" .... Noviembre 15
"DARRO" .... id 12

P. S. N. C. THE PACIFIC STEAM NAVIGATION C

SALIDAS PARA EL PACIFICO

"ORCOMA" .... Diciembre

Por más informes ocurrase a los Agentes.

MACLEAN & STAPLEDON
PIEDRAS, 332

1062-pts.

Chargeurs Reunis

COMPANIA FRANCESA DE NAVEGACION

Servicio bi-mensual entre los Puertos del Río de la Plata y los Puertos de

BURDEOS y HAVRE

EL VAPOR

Aurigny

SALDRA EL 9 DE NOVIEMBRE

aproximadamente para **BURDEOS**

RECIBE PASAGEROS DE TODAS CLASES y CARGA

AGENCIA: Calle Colón, 1466-1468

2597-pts.

Compagnie de Navigation "Sud Atlantique"

VAPORES CORREOS FRANCESES

LINEA BURDEOS - RIO DE LA PLATA

El nuevo y lujoso vapor

Saldrá el 13 de NOVIEMBRE de 1919 para Santos, Río, Bahía, Dakar Lisboa, y Burdeos.

Recibe pasajeros de todas clases

Agencia: 25 DE MAYO, 415

Supervielle & Cía. Sección Representaciones

3131-pts.

Société Générale de Transports Maritimes a Vapeur

VIAJES RAPIDOS DE MONTEVIDEO a MARSELLA

EL VAPOR FRANCES

PLATA

Saldrá el 2 de NOVIEMBRE de 1919 para Río, Dakar y Marsella.—Recibe pasajeros y carga.

Agencia: 25 DE MAYO, 415

Supervielle & Cía. Sección Representaciones

3118-pts.

Compañía de Aguas Corrientes

(Sección Obras Sanitarias)

Stock permanente de:

Baños **Bidets**
Lavatorios **Water-Closets**

ULTIMOS MODELOS

Almacenes de Venta ZABALA esq. RINCON